

**BETICO CROES, ARQUITECTO, CONSTRUCTOR Y REALIZADOR DI NOS STATUS APARTE:****25 AÑA - 1 JANUARI 1986 - 1 JANUARI 2011**

Telefon: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@hotmail.com

Dialuna 3 Januari, 2011 - Edicion 5 Vol. 1488 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500

Fax: 5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50



## Prome baby di aña ta Kyana Zíra Amerie Celaire



STA. CRUZ -- E prome baby di aña 2011 a nace 7'or y 34 minuut na Dr. Horacio E. Oduber Hospital. E prome baby ta un mucha muher y a haya e nomber Kyana Zíra Amerie Celaire. Baby Kyana ta e prome yiu di Stacey Celaire y tin un peso di 6 liber y mey y un largura di 49 cm. Baby Kyana a nace di un parto natural door di partero Akil Arrindel di Praktijk Futuro Bambino. Partero Akil Arrindel tambe tabata presente durante e nacemento di e ultimo baby di aña cu a tuma lugar 11.46 na prome cu tiro. Un danki grandi ta bay na e team di Verlos cu ta Zuster Jackeline, Oudina, Benrinda y Laura y tambe na broeder Ricardo. Pabien Aruba cu e prome baby di aña!

**Fraccion di MEP ta waak Nilo Swaen bay cu duele y ta yama**

**Danki na Nilo Swaen**

**Inval y detencion riba grupo cu ta cometiendo atraco**



**Debi na kemadura di klapchi, hoben a perde su wowo**



**Accidente entre un jeep y un quadracer**

**Richard Willems boxdo di MMA accidenta**



**Chavez y Clinton ta saluda otro meimei di tension diplomatico**





## Hoben a perde wowo despues di a kima cu klapchi



STA. CRUZ -- Diasabra den oranan di anochi dos ambulance cu urgencia a baha for di Centro Medico pa bay hospital cu dos hoben seriamente herida cu kemadura di klapchi. Polis a cuminsa prepara e caminda pa e ambulancenan por yega cu urgencia na Rotonde Las Americas riba un caminda liber. E dos hobennan tabata tin kemaduranan fuerte na nan cara. E hoben menciona cu kemadura na cara lamentablemente e perde un wowo. E hoben aki e keda hospitaliza

**Na Tanki Leendert:**

## Yiu muher a agredi tata cu botter riba su cabez



STA. CRUZ -- Diasabra anochi tanto polis y ambulance a presenta na un cas na Tanki Leendert pa un problema cu e bay completamente for di man. Tambe tabata tin persona herida. Polis e constata cu un tata cu e bebe di mas te cu el'a ofende su yiu muher. E yiu no e acepta esaki y e pasa man pa un botter di whiskey y habri esaki riba cabez di e tata. E tata a ser transporta pa hospital cu heridanan na su cabez y cara.

**Na Paradijs:**

## Accidente entre un jeep y un quadracer

**Richard Willems boxdo di MMA accidenta**



STA. CRUZ -- Aña nobo den oranan di atardi tanto polis y ambulance a dirigi nan mes pa Paradijs caminda e prome informe ta indica cu un quadracer e dal riba un jeep lagando e chauffeur herida. Di biahra patruya di Playa a presenta na e sitio y a topa cu e victima di e quadracer benta riba caminda cu e sla na culpa. A constata cu e chauffeur na dado momento corierido riba e caminda riba su vehiculo a perde control na stuur y a bay dal riba un Jeep A-4562. Despues su

culpa a bay dal riba un palo di luz y un muraya di cas. Ambulance e presenta na e sitio y a transporta e homber herida pa hospital pa e por ricibi atencion medico. A bin resulta cu ta trata di e popular boxdo y entrenador di MMA, Richard Willems. Rumornan e circula ayera cu el'a fayece, pero esaki e keda desmento mesora. E ta grave y ta den cuida intensivo. Nos e madra palabra di beterschap pa Richard, pasobra na April nos kier weak e den otro AFC!





**Fraccion di MEP ta waak Nilo Swaen bay cu duele y tayama**

## **Danki na Nilo Swaen**

STA. CRUZ – Sr. Nilo Swaen ■ entrega su retiro di parlamento na un forma emocional. Fraccion di MEP ta waak Nilo bay cu hopi duele, pero ta respeta su decision. Den fraccion y den parlamento Nilo tabata duna su aporte semper na un forma constructivo y profesional. Semper e ta cla pa yuda su coleganan y tur miembro di fraccion semper por a conta cune. Sr. Nilo Swaen a sirbi pais Aruba como un politico dedica, y dispuesto pa haci tur ■ sacrificionan cu ta bin cu e funcion. Su carera a cuminsa den Parlamento, sigui pa dos periodo como Minister di Finanzas y ultimo aña den Parlamento. Como Minister di Finanzas, Nilo Swaen ayega haya Aruba den aña 2001 den un situacion financiero hopi malo mes, cu gobierno di AVP a laga Aruba aden. A tarda pa saca Aruba for di ■ problemanan financiero mas serio, pero danki na Nilo su determinacion y vision, el a cuminsa encamina e proceso. Nilo Swaen a demostra curashi di berdad, ora ■ introduci a BBO, un belasting cu a wordo demoniza pa AVP e tempo ey den oposicion, pero cu AVP ■ bin ta gusta tanto cu nan no kier elimin'e mas. Por conclui cu awor si te hasta AVP a realiza cu Aruba mester di belasting



indirecto manera e BBO. Como politico, especialmente e ultimo aña aki den oposicion, Nilo Swaen tabata blanco di critica. Diamars ultimo den Parlamento, Prome Minister Mike Eman, ■ un forma hopi baho y bergonzoso, a dedica un "speech" di 2 ora pa insulta Nilo Swaen y e gobierno anterior, y a chercha grandemente cu Nilo Swaen. Awor cu Nilo a anuncia su decision di bandonan politica, Mike Eman no tabata sa kico pa bisa y simplemente a baha cabez y ■ keda keto. Su coleganan di partido AVP un pa un ■ lanta y elogia Nilo Swaen, y por a nota ■ algun di nan tabata sincero. E

decision di Nilo a causa hopi emocion, pasobra ta cu duele nos ta waak un politico di talla asina, bandona politica. Na momento cu un politico bandona politica pa su propio voluntad, ta un decision cu ta mas facil di acepta, cu den e caso aki, caminda cu un politico ta haye forza pa bandona politica, pa motibo di desaroyonan fuera di su control. Nos kier gradici tambe e famia di Nilo Swaen cu mester a haci hopi sacrificio, pero asina mes a duna Nilo ■ sosten pa ■ por a sirbi pueblo di Aruba. Fraccion di MEP ta gradici Nilo pa tur su aporte na fraccion, na partido y na pais Aruba durante e ultimo 12 aña.

**AVP y su parlamentarionan ta hipocrita di marca mayor!**

## **Diripiente ta elogia Nilo Swaen na momento cu a anuncia su retiro di Parlamento**

**Awor si no a acus'e di tin interes personal na cuenta!  
Laga si ta Booshi a retira!**

STA. CRUZ -- Manera hendenan sin escrupulo y hipocrita, diripiente Parlamentario Nilo Swaen a ricibi tur clase di elogio di parti di AVP.

Si e no retira como parlamentario, e ta bay cay bao di e ley nobo y dje forma ey e ta bay atras den su derechonan di pensioen.

Despues cu nan a castigue, clab'e pa cu BBO aña largo, awor diripiente nan tur ta convivi e momento cu ■ ta tuma su retiro! Por a scucha un sin fin di bunita palabranan sali di bocanan putri! Ningun ■ nan no a menciona ■ hecho cu Nilo Swaen a escoge pa "interes personal". Laga si ta Booshi Wever a retira di parlamento, mesora lo ■ tilde di "interes personal".

Esaki ta pa señala con hipocrita tur e 12 parlamentarionan di AVP ta! Depende e situacion, ta aplica con pa atende cunel! Cu awe Nilo Swaen ta retira di parlamento ta un decision cu nos ta respeta totalmentel! Danki na e Gobierno di AVP cu a pasa un ley especificamente pa un grupo den MEP y cu a haya sosten tambe di dos miembro di MEP. Eleytaunodiscriminatorio, unda ta kita e derechonan cu ■ politico aki tin na e momentonan aki.

No ta nada logico cu bo ta laga un persona crea expectativa pa despues den un frega di wowo kita loke e persona ey a pensa cu e ta bay cobra. Pa loke ta trata Eddie Briesen y Booshi Wever mester bisa pa nan esaki no ■ influencia nan decision y apesar cu nan ta bay atras, nan ■ dicidi cu politica ta forma parti di nan bida y ta dispuesto pa sacrifica ■ ley inhusto aki cu ta prepara pa nan. Na e parlamentarionan di AVP mester bisa tur di nan:

No sea hipocrital! Algun dia pasa entre otro Baba Herde tabata cu boca yen, acusando parlamentarionan di MEP sin sa ki decision nan lo tuma.

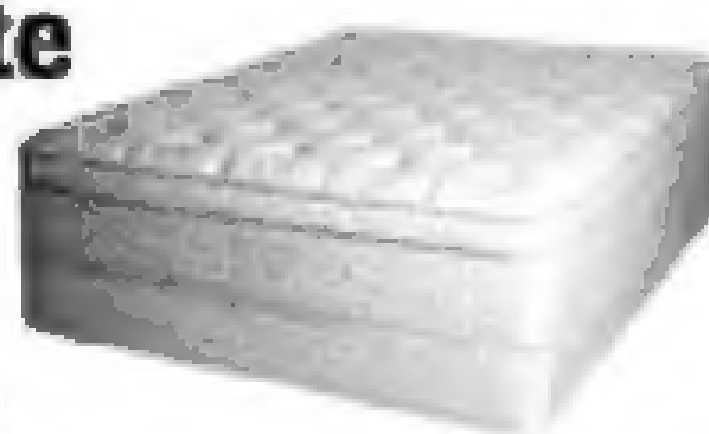
Awor cu "El tiro le salió por la culata", awor nan tin palabra di elogio pa Nilo Swaen cual nos ta considera palabranan di elogio falso, pasobra di sinceridad no tin nada.

◆ **Nos ta revisa bo matras completamente**

◆ **Bon Calidad di tela**

◆ **Borda cu extra foam pa mihor support**

◆ **Busca mainta y entrega atardi mes**



*Drumi dushi y relax...!!!  
riba e mihor matras*



**Sabana Blanco 34-A,**

**Tel: 582 2709 // 582 4405**



### **Amor pa Patria**

Un hoben, Un anhelo, Un vision

Un mission, Su compromiso  
Un Aruba liber!

Su curashi, Su determinacion  
Su lucha, Su sanger  
A uni su Pueblo stimá  
Pa logra Aruba su libertad!

**PABIEN y BIBA ARUBA  
SU 25 AÑA di STATUS  
APARTE!**

**Y un AÑA NOBO yen di  
bendicion pa tur riba nos  
dushi Isla Aruba!**

\*

Na memoria di esun cu a  
sobresali den historia di Aruba,  
nos

**Libertador, G.F. Betico Croes**  
Pa semper bibo den mente y  
curazon di e Pueblo Arubano



**Bon Anja**  
**2011**  
Cu hopi bendishon  
lo plama riba tur  
hogar na Aruba.

**PLUS**  
**accountants**  
THE FOCUS IS ON YOU!



*E fundeshi di  
mas fuerte di  
un pais democratico  
ta su libertad.*

25 aña di Status Aparte 1 januari '86 – 1 januari '11

**Pabien Aruba cu 25 aña di Status Aparte.**



*imagine MORE for yourself.*

ITALIËSTRAT 36, ORANJESTAD • L.C. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA D.F. (BETICO) CROES 85, ORANJESTAD  
PALM BEACH 5-A, NOORD • B.V.D. VEEN ZEPPENVELDSTRAT 26-A, SAN NICOLAS  
SERVICE LINE: 580-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 583-1756 • E-MAIL: INFO@TT.BBT.COM • WWW.BBT.COM



Sr. Nilo J.J. Swaen di MEP

**CU GRATITUD PA POR A SIRBI COMUNIDAD**

Sirbi pueblo como politico y mandatario, ta un di e trabaonan mas noble cu un ciudadano por eherce. Y mi ta agradecido na nos pueblo cu a brinda mi e oportunidad pa ta su sirbido. Awe, despues di a sirbi comunidad como politico activo, durante 13 aña, mi ta retira como miembro di Parlamento. Mi ta inmensamente agradecido na

nos partido Movimiento Electoral di Pueblo, MEP, na nos Lider di partido y na tur esnan cu a y ta forma parti di nos organizacion. Mi ta agradecido pa e oportunidad cu partido a brinda mi pa por sirbi y traha na adelanto y progreso di nos pueblo. Hunto nos a realiza logronan fundamental y transcendental pa futuro di nos

pais. Y sigur mi ta agradecido tambe na tur esnan cu durante e ultimo 13 añanan aki, mi a comparti cu nan e escenario politico di nos pais. Sin duda nan a contribui na mi formacion. Den mi trabao politico, tanto como representante di pueblo y como gobernante, mi a mantene como nucleo di mi politica buskeda di consenso y mas cu tur cos

respet pa opinion di otro, tanto pa esnan cu ta di mes coriente politico como esnan opositorio. A base di intercambio di argumentacion mi a purba di persuadi y convence otro nan di mi conviccio nan politico. Asina como mandatario tambe mi a trata pa respecta e instancianan gubernamental, dunandonan tur espacio pa por a funciona

na un manera independiente y respetando nan profesionalismo sin distincion di color politico. Mi mensahe na e mundo politico en general ta cu despues di 25 aña di Status Aparte a yega e momento pa reconoce e profesionalismo ta yabi pa progreso y desaroyo di nos Pais. Participacion activo den politica ta significa sacrificio nan grandi, no solamente di e politico pero tambe di su sostenedor nan y campañador nan. Na promer lugar mi ta gradici Dios Tata Todopoderoso cu a duna mi guia y forza durante tur mi añanan den politica. Tambe mi ta eternamente agradecido na tur mi amigo- y amiganan cu tabata dispuesto, pa voluntariamente, realiza e sacrificio nan aki hunto cu mi. Nos a comparti alegrianan di victoria y nos a consola otro den temponan menos bon. Boso ta mi compas, boso tabata mi guia y ami simplemente un instrumento pa sirbi nos comunidad. Ta momentonan cu hamas pero hamas y nunca mi lo lubida y boso semper lo keda cu un lugar special cerca mi y mi famia. Mi ta gradici tambe prensa Arubano, cu a coopera cu mi den hiba mi mensahe na nos pueblo y permiti pueblo comunica tambe cu mi. Boso labor incansable di informa comunidad ta invaluable. Na final mi ta gradici mi famia completo, kendenan a conoce hopi di cerca e sacrificio nan cu como politico mi mester a haci. Pero mas ainda, mi famia mester a sacrifica su mes pa asina mi por a sirbi comunidad. Ta solamente e politico y su famia ta comprende kico e bida politico ta realmente. Sin e sosten y comprension di mi famia, no tabata posibel pa mi a sirbi comunidad. Na nan mi gratitud. Y kizas, for di e experiencia di mi bida politico, mi por conseha pa sinta hunto y intercambia opinion riba temanan cu ta trata directamente cu politico y su famia. E realidad ta cu e politico no por conta cu comprension y sosten di otro nan cu no conoce e situacion den cual un politico tin cu manobra. Mi decision na tabata uno facil. Pero e pensamento cu cada fin ta un comienzo nobo a fortifica mi den mi decision individual. Ademas mi tin e conviccion cu mi decision den sentido politico lo contribui na otro aperturanan cu e final di dia lo beneficia nos organizacion politico y nos comunidad. Cu e conviccion firme aki mi ta gradici un biaha mas, un y tur, pa nan cooperacion y sosten. Y boso por conta cu Nilo su portanan di cas lo ta habri pa boso semper. Mi kier a desea a Pueblo di Aruba un feliz aña nobo y alavez pabien na 25 aña di Status Aparte. Cu Dios Tata Todopoderoso drama e bendicion riba nos dushi isla Aruba.

# Classy Comfy Eco-friendly

- Dual airbags
- 3 Cyl. 1 Ltr.
- ABS
- Fog lamps
- Keyless entry
- Front Power Windows

For more information call or come on by and see for yourself.

Sales open hours 8.00am – 5.30pm non stop



Starting at

Avg. **23,345** **CELERIO**  
(bbo inclui)

Sabana Marco 35  
Tel: 583-8800  
Fax: 583-8860  
info@ultimatecar.com

**ULTIMATE**  
AUTOMOBILES



Way of Life!

Na Sta. Cruz:

## Homber pata pata a keda deteni



STA. CRUZ -- Den oranan di atardi bispo di aña un homber basta cansa, riba su trip na Fa Yang Santa Cruz tabata cla pa bay subi su auto. Algun ciudadano a strobé pa e drenta su auto y a yama polis. Di biaha patruya a presenta na e sitio y a bin topa cu e homber pata pataaki. A bay over na detencion y bay cu e auto warda pa e relaha su culpa prome cu aña nobo.

### GENERAL AIR SERVICES

is seeking professional, friendly and flexible individuals who are eager to start in the aviation industry at the International Queen Beatrix Airport as a

#### *Ramp Handler*

##### Job Requirements:

- Should be at least **21 years old**
- Willing to work only on **Saturday and Sunday**
- Should be **responsible, Flexible and Dynamic**
- In the possession of a **valid driver's license**
- Capable to carry bags of 50lbs
- Willing to attend several Ramp Safety Trainings
- Speak Papiamentu, Spanish and English

##### Job activities:

- Load and offload baggage from the plane
- Marshall the plane
- Pushback plane
- Operate ground equipment such as ground power, air conditioning, belt loaders etc.

##### What we offer:

- A friendly working team
- Possibility to grow in the airline business
- Possibility for discount tickets

##### What do you have to do if you are interested?

Come to our office at International Queen Beatrix Airport (International Side) between 14:00pm- 16:00pm for an application form before Friday January 7, 2011.

## Ciudadano a mira homber ta bati muher den auto



STA. CRUZ -- Bispo di aña den oranan di anochi varios automobilista cu tabata pasa riba e caminda principal di Paradera pa Piedra Plat na altura di e machine di bancomatico, por a mira un homber ta bati un muher den auto.

Di biaha un fotografo a yega na e sitio y a mira cu su propio wowonan con e homber tabata maltrata e muher. E fotografo a

graba esaki un parti riba su video camara. Ora polis a yega, e homber a bira santo santo dilanti e polis y e dama a bisa cu ta un discucion nan tabata tin. Varios persona a mira con e homber tabata maltrata e dama den e V-car. Nan a mira con el a press e dama riba e auto pero no a sigui door cu e homber a mira e camaraman ta grabando.

## Muher a haya su homber cu otro den un apartamento



STA. CRUZ -- Ayera mainta polis a acudi na e apartamentonan di Rooi Afo yama 'Nos Lugar'. Aki aparentemente un persona lo a haya su casa cu otro den e apartamento. E persona a trece e suegra pa waak e bagamunderia y ki tipo di yiu e tin. Polis a intermedia y tur hende a move for di e lugar. Esaki si ta un manera pa habri e aña.





SETAR ta desea henter  
pueblo di Aruba un **Feliz Aña Nobo.**  
Pabien cu **25 aña STATUS APARTE.**





## Popular bringador di AFC Richard Willems den cuido intensivo



STA. CRUZ -- Diasabra atardi, algun ora despues di aña nobo, a sosode un accidente grave na Paradijs unda e popular boxdo di MMA, kende a bringa den casi tur e peleanan di AFC, a keda accidenta. Aparentemente e tabata ariba un quadracer ora e accidente a tuma lugar. El'a haya basta sla y ta den cuidu intensivo na hospital. E noticia aki a shock e pueblo di Aruba, mirando cu Richard Williams no ta

un desconoci y esmas tin hopi fanatico tambe. Den curso di ayera tardi a plama un rumor rond cu e lo a fayece, pero esaki no ta berdad. Enberdad su situacion ta grave pero e ta wordo controla pa team di medico den cuidu intensivo. Nos ta manda palabra di pronto recuperacion na Richard Willems! Cu e recupera liher ya cu e proximo peleanan di AFC ta na April y Richard mester ta aden. Pronto recuperacion!!!

## Di dos accion nacional di captura di Boa : 9 Januari 2011

STA. CRUZ -- E di dos accion nacional di captura di Boa Constrictor lo tuma lugar riba 9 di Januari 2011. E actividad aki lo tuma lugar den Colony di 8:00 te 11:00 A.M. E lugar di topa ta banda di e borchí grandi di Valero. Riba 5 di Januari 2011 tin un anochi di training planea con pa captura boa. Esaki lo tuma lugar na Centro di Bario Lago Heights di 8:00 te 9:00 P.M.

E taskforce ta haci un apelacion na un y tur cu kier yuda duna un man cu e situacion problematico aki pa registra na boa. [taskforce@gmail.com](mailto:taskforce@gmail.com). Preguntanan tambe por wordo manda na e email aki.

E Boa Constrictor Taskforce a wordo institui door di e Ministro di Integracion, Infraestructura y Medio Ambiente, Bennie Sevinger, pa yuda tene e cantidad di boa den nos naturaleza mas abao posibel. E boa ta un especie invasivo cu ta causando daño na e fauna di Aruba. Un estimacion conservativo ta encera cu na 2010 e boa a come mas cu



17.000 parha na Aruba. E prome actividad nacional di captura di boa a wordo teni riba dia 12 di December 2010. Mas di 120 voluntario a participa den e accion aki.

E taskforce ta hopi contento cu e cantidad di voluntario cu a participa y ta spera cu e cantidad di voluntario pa

yuda captura boa na e siguiente actividadnan lo bay keda subi.

Durante e anochi di training di captura di boa, instruccion lo wordo duna con pa identifica e diferente tipo di colebra na Aruba y con pa captura boa na un manera hopi facil.

## CACHO A MORDE GUARDIA DI SEGURIDAD NA CABLE TV



STA. CRUZ -- Diabierna madruga a drenta informe di cu e guardia di turno na CableTV a haya un morde di cacho na su man. E tabata sangrando hopi. Mesora a dirigi un ambulance pa e sitio. Na yegada di e ambulance, nan a atende e victima y a avis'e cu e mester bay busca un hangua contra tetanus ya cu e no a yega di haya esaki.





Na Savaneta:

## Auto a dal frontal den un container



STA. CRUZ -- Algo pasa di 10'or anochi riba dia di Aña Nobo a drenta informe di un accidente basta bon caminda un chauffeur a pega den un pickup. Esaki a sosode dilanti di Dos Reis na Savaneta. Tanto ambulance, polis y brandweer a presenta na e sitio. Na yegada nan a encontra un pickup blanco chikito maneha pa un homber di edad. El a perde control na stuur y cu e caminda muha el a accidenta y dal frontal den un container. Brandweer y personal di ambulance yuda saca e victima. Ambulance a transporta e victima pa hospital.



## Auto a bolter na Sasaki



STA. CRUZ -- Diadomingo den oranan di ayera mainta a drenta informe cu un auto a bolter riba Sasaki bayendo direccion pa cruzada di Palm Beach Wendy's. Di biaha patruxa a presenta na e sitio. Na yegada di polis, nan a constata cu un Nissan Almera manehando pa un cabayero coriendo riba Sasaki bayendo direccion panord. Na dado momento e chauffeur a perde control na stuur y bay cay den e plas di awa cu tin mey mey di e camindanan. Afortunadamente e chauffeur no a ni ricibi ni un rasca na su curpa, pero e auto a ricibi basta daño material.

Na Tanki Leendert:

## Primo cu primo a bati otro te kibra man di uno



STA. CRUZ -- Bispo di aña un primo a bati e otro primo basta bon altura di Rotonde Tanki Leendert. Polis a ricibi e informe y di biaha central a manda un patruxa cu urgencia pa e sitio. Na yegada nan a bin topa cu un homber benta riba caminda cu golpi basta bon na su man. Su man tabata kibra y e no por yuda su mes pa lanta. E agente policial a duna e victima un man pa lanta y a solicita un ambulance. E primo victima a conta polis e sucedido y a duna detayes di e otro primo cu a bati e. Ambulance a presenta na e sitio y a transporta e persona pa hospital pa ricibi tratamento medico.



Kiko ta e yabi di progreso?

**Felicidad...**

Kiko ta e yabi di felisidad?

**Libertad...**

E yabi pa nos felisidad, progreso y libertad ta nos Status Aparte!

AIB BANK N.V., un producto di nos Status Aparte, kier a felicita pueblo di Aruba cu su 25 aña di Status Aparte.

Skill on your side

[www.aib-bank.com](http://www.aib-bank.com)



## Vicente Tromp a pasa dande na cas di Endy Croes na Noord



E pareha Angelo y Debby Odor y nan 4 yiunan, Mariangela, Claudia, Diangelo, Dalia. Dalia te proximo reina juvenil di Aruba Porcierto dia 11 di nov di e anja aki. Dalia ta cumpli 11 anja. Un mega celebracion di 11-11-11-11! Nan tambe a ricibi nan bendicion di dande for di Vicente Tromp.



Apesar cu Vicente Tromp a sufri un accidente e anja aki, unda el a corta su man cu zaag machine, por tuma nota cu el a recupera rapidamente y a pasa man pa su acordeon pa core su tradicional paranda di Dande. Hunto cu su yiu Nelson y su nietanan y su grupo nan a bolbe cumpli atrobe!



Jeancarlos Croes, e yiu di mas grandi di Endy aki ta pose pa nos camera cu un tremendo botter di Oldpar. Ta obvio cu e bar tabata premium! Ta Heineken y Oldparr so nos por waak riba e foto!



Rimbert Croes y su esposa Indira y nan yiu Stephany tambe a sali di paranda y a drop in pa duna bon anja. Rimbert ta e dinamico band leader di Tsunami! Un banda porcierto masha gusta durante henter anja. Rimbert a bisa cu Tsunami lo baha pisa den carnaval!



Na Noord:

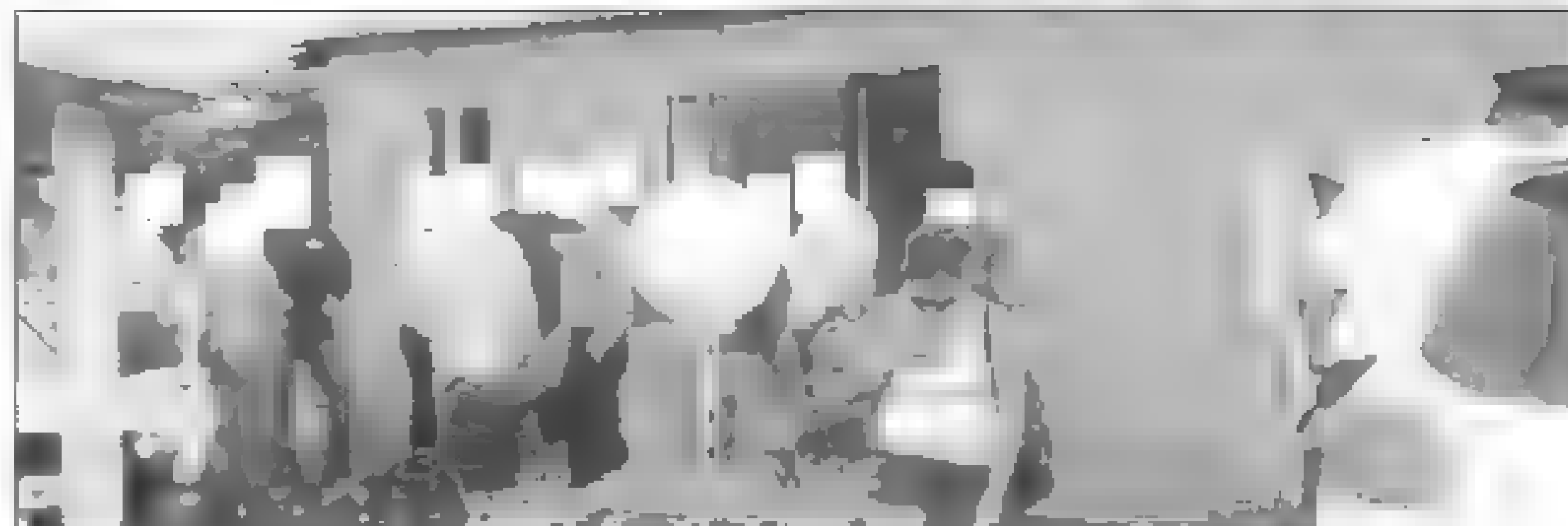
## Inval y detencion riba grupo cu ta cometiendo atraco

STA CRUZ -- Faltando algun ora prome cu aña caba y riba e ultimo dia di aña Polis a haci entrada 6'or na un cas situa na Noord. Aki polis a detene dos persona y ta hiba dos otro mas pa warda

E personanan aki a ser vigila desde algun dia caba unda nan ta ser sospecha di a comete un of varios atraco den

■ ultimo dianan. Den ■ ultimo dianan Aruba a wordo azota pa un yobida di Atraco! Lugarnan di loteria, Western Union y casnan familiar ■ wordo drenta sin piedad unda kier horta placa bay cune

Recherchenan tin presion di comunidad pa soluciona e casonan aki pa asina frena e situacion aki cu ya tabata bay "out of control"





## Ladron gara ta horta na Alhambra



STA. CRUZ -- Danki na Cooperacion di Hefe di Seguridad di Video ■ Alhambra Casino, nos por muestra boso un antisocial cu ayera mainta ta gewoon cana rond y waak cual auto ta habri pa ■ por horta den dje. E tabata supuestamente papiando na celular, pa despues haya un v-car habri. El'a coy un Iphone y un Camera Digital. Danki na reaccion rapido di e Security, el'a logra kita e artefacto for di e antisocial. E security ■ entrega ■ articulonan bek na nan doño ■ antisocial mes ■ logra huy.

## EXECUTORIALE VERKOOP

*Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba (nieuw) zal de volgende onroerende zaak in het openbaar worden verkocht.*

*De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.*

het recht van erfpacht tot vijf december tweeduizend eenenzestig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd vierkante meter (600 m<sup>2</sup>), gelegen te Westpunt in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie A nummer 928, met het daarop in aanbouw zijnde woonhuis;

Inzetprijs: Afl. 65.000,00.

*Onderhandse schriftelijke bidingen kunnen tot en met 4 januari 2011 tot 17.00 uur worden aangenomen; ieder bieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.*

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba op woensdag 19 januari 2011 om 10:00 uur in de vergaderzaal van Aruba Surfside Marina aan de L.G. Smith Boulevard 7.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris bij:

SUCU / De ■ Sallestraat 60  
Notaris mr H.M. Rodriguez-Taekema  
Tel. nummer: 588-2400  
Faxnummer: 588-2500

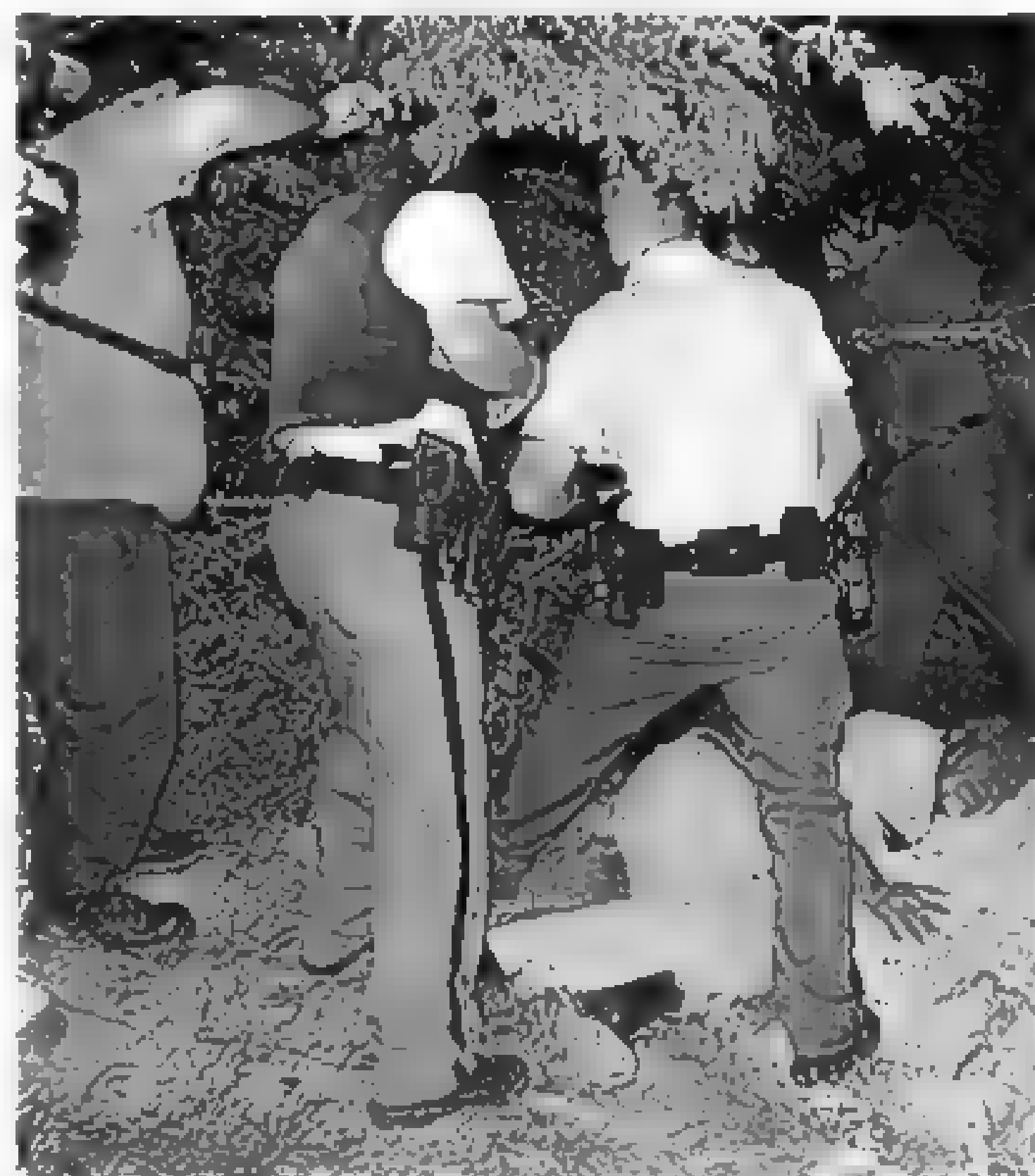
## Na cruzada di Paradera: Motociclista ta slip y herida su man



STA. CRUZ -- Bispo di Aña atardi ■ drenta informe ■ un accidente cu un motociclista herida. Di biaha ■ despacha tanto polis y ambulance pa e sitio. Na yegada ■ patruya, nan ■ constata cu ■ motociclista biniendo for ■ Jaburibari pa bay Paradera ■ slip cu e brommer, cay y herida su curpa.

Na Washington:

## Homber pidiendo auxilio den mondi



STA. CRUZ -- Diarazon anochi habitantenan di Washington a scucha un grito di auxilio saliendó for ■ mondi ■ Washington. Mesora a bati alarma na polis. Polis mesora a presenta na e sitio. Na yegada di patruya, nan ■ baha controla y a mira cu un homber di edad benta abao pidiendo ayudo. E no por a lanta ya cu e tabata tin dolornan fuerte na su curpa. Parce cu e homber, cu ta biba den vecindario, ■ sali poco tempran pero ■ bira maíó den mondi. Ambulance a presenta na e sitio y ■ hib'e hospital pa control medico.



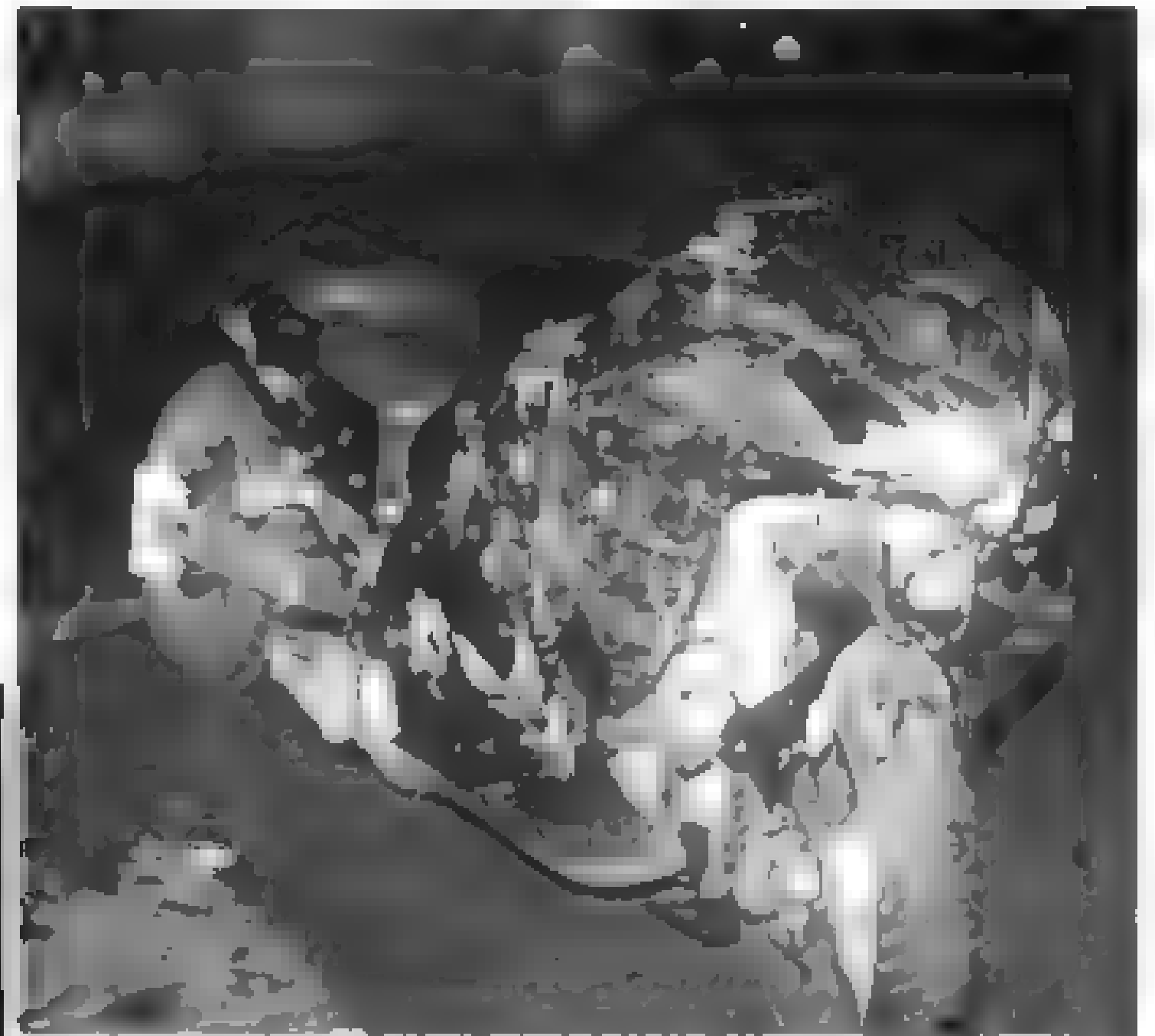
## ACCIDENTE RIBA E CAMINDA PRINCIPAL NA ALTURA DI ROOI DI BARCADERA

STA CRUZ -- Diasabra madruga ■ drenta informe ■ un accidente riba caminda principal na altura di e rooi Barcadera banda ■ Young Fellow. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya, nan ■ bin comprende cu e chauffeur di e Suzuki A10999 bayendo pariba.

Na un dado momento ■ lo a pega soño y a bay na man robes. El a dal riba un van ■ transporte ■ cuminda pa preso- y detenidonan. E impacto tabata basta fuerte pero afortunadamente ningun hende a resulta herida.



## NA SEROE BLANCO: AUTO A REVERSE, SUBI CAMINDA SIN DUNA PREFERENCIA NA BROMMER BAYENDO PANORD



STA CRUZ -- Diabierna anochi a drenta informe di un accidente entre un auto y un brommer na Seroe Blanco. Mesora tanto polis como ambulance a dirigi nan mes ■ e sitio. Na yegada di polis nan ■ constata cu ta trata di e Nissan Sentra cu tabata reverse pa subi caminda pero el a haci esaki sin duna preferencia na

un brommer cu tabata bayendo panord. E motociclista a waak ■ auto su dilanti. El a purba desvia pero asina mes el a bay ■ al den banda drechi parti patras. Door ■ e impacto ■ motociclista ■ resulta herida. E personal di ambulance ■ atende e victima y ■ transport'e pa hospital.



# 25

ANJA STATUS APARTE

## ARUGAS

ARUBA GAS SUPPLY

Pabien Aruba  
25 anja Status Aparte

\*WORKSHOP NOBO A'89\*

\* MONUMENTAL \*

dicta door e artistanan invita

\* TARJA SZARANIEC \*

Y

\* TOMAS ADOLFS \*

Un luna largo for di Dialuna  
10 di Januari, 2011 te cu dia  
3 Februari. Dia ta di  
Dialuna pa Diahuebs. Ora di  
6.30 PM. pa 9.30 PM. Edad  
14 aña pariba. Ateliers '89 ta  
situa patras San Pedro Pa-  
viljoen. Na playa. INSCRIBI  
na: 5885776 - 5654613  
o check [www.ateliers89.com](http://www.ateliers89.com)

ateliers '89

ACADEMIA DI BELLAS ARTES ARUBA



Na San Nicolas:

## Tres ladron a drenta cas pa horta y a kap cabez di doño di cas



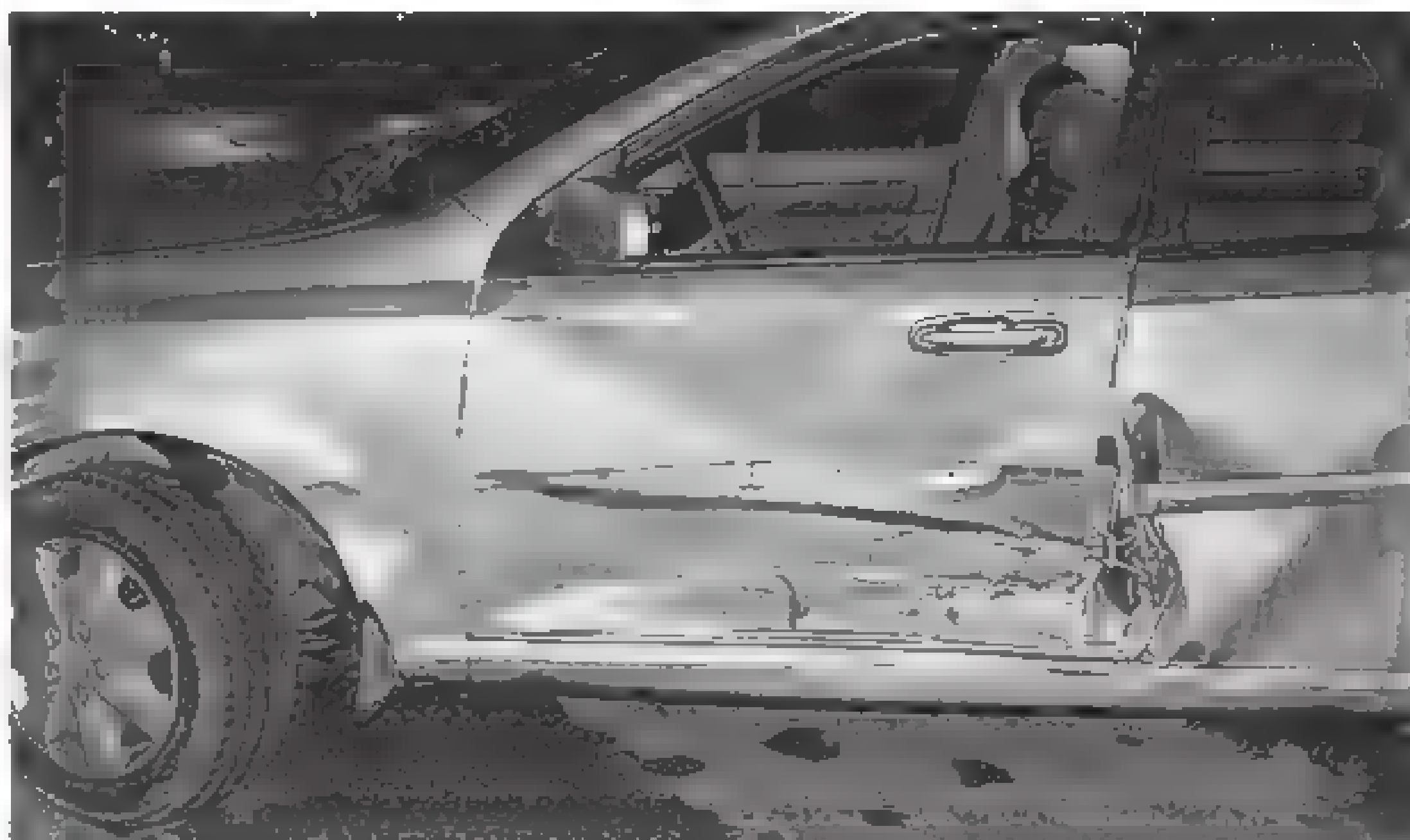
STA CRUZ -- Ariba ■ ultimo dia di aña algo pasa di 1'or di marduga, polis ■ dirigi su mes pa un cas na San Nicolas cerca di Joe Laveist Sportpark. Tres desconoci a drenta di porta patras cu intencion di horta y a haya e doño di cas drumi riba su cama. A cuminsa un bringamento formal. E doño di cas no ■ perde pa gana y a resisti e intento. E doño ■ bringa cu tur tres intruso den su cas. Sinembargo nan e bira mas agresivo y ■ dal ■ doño den su cabez ■ palo. E slanan tabata asina fuerte cu nan a kap cabez di e doño di cas na banda patras. Nan ■ mar'e cu tape y asina a logra horta algun articulo den ■ cas. Segun doño di e cas ■ por a sinti falta ■ un computer. Despues e tres ladronnan ■ baha na awa den scuridadi anochi. E doño tabata tur

na sanger y a cana bay ■ e cas di bisña unda el'a pidi auxilio. Mesora nan ■ notifica polis y ambulance. Cu urgencia el'a wordo transporta pa hospital. E momento cu e desconocinan aki a drenta e cas, ■ doño tabata su so na cas. Apenas e famia aki tin un luna bibando ■ cas aki. E esposa tabata trahando na Velero y a wordo notica mesora. E esposa a presenta na e cas, mientras cu algun otro familiar tambe ■ yega. Ariba e fotonan por mira e cas como tambe e dama den coverall orange kende ta esposa di e victima. Segun e bisña e corta y golpinan ta asina fuerte cu te hasta su veranda ■ keda na sanger cu tabata brota di ■ slanan di culpa di e doño ■ cas. Autoridad a presenta na sitio pa asina haci un investigacion.



Na Seroe Patrishi:

## Prome accidente di aña 2011 basta pisa



STA CRUZ -- Habri ■ aña a drenta informe di un accidente basta pisa den ■ bocht di Seroe Patrishi cu varios herido. Di biaha ■ despacha varios patruya ambulance y materialwagen pa e sitio. Patruya ■ constata cu un Sentra blanco A-44490 maneha pa un latino pata pata burachi ■ perde control den e bocht y dal frontal den un Yaris A-27805.

Tabata tin 4 persona den ■ Yaris. 3 persona a keda transporta pa hospital. E chauffeur bao ■ influencia ■ keda deteni y transporta herida ■ hospital. Specialistanan di trafico a presenta na e sitio pa investiga e accidente aki. E accidente frontal aki a lga atras basta daño material. Algun rato prome segun testigonan a conta, e Sentra tabata biniendo cu velocidad halto for di pazuid y a pasa varios auto. E auto a ponenan baha caminda pa despues accidenta frontalmente den bocht di Seroe Patrishi.

## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,  
Graniet.

Tambe nos ta Rosa Tereno, Coba Pos  
y Fundeshi.

ROOI BOSAL 49  
TEL.: 585-1708  
FAX: 585-6299





Den Belgiëstraat na Playa:

## Accidente fuerte pa motibo di fever



STA CRUZ -- Diabierna, bispo di aña den oranan di atardi a drenta informe di un accidente basta fuerte riba ■ caminda di Belgiëstraat. Tanto polis y ambulance a presenta na e sitio. Na yegada di patruya ■ bin topa cu dos auto envolví den un accidente basta fuerte y frontal. Polis y personal di ambulance a topa cu ■ chauffeur pega den e auto

Tur sla tabata na banda di ■ chauffeur. A bin comprende cu e hoben R. Kelly, den un Toyota preto A-23377 tabata



haci fever y e tabata tin alcohol den culpa. Tur esaki a hunga un rol. Tambe un mama cu su yiu inocente tabata envolví den ■ accidente

E hoben Kelly ■ keda seriamente herida y a transporta cu urgencia ■ hospital. Den oranan di atardi a drenta sala di operacion.

Na Sabana Basora.

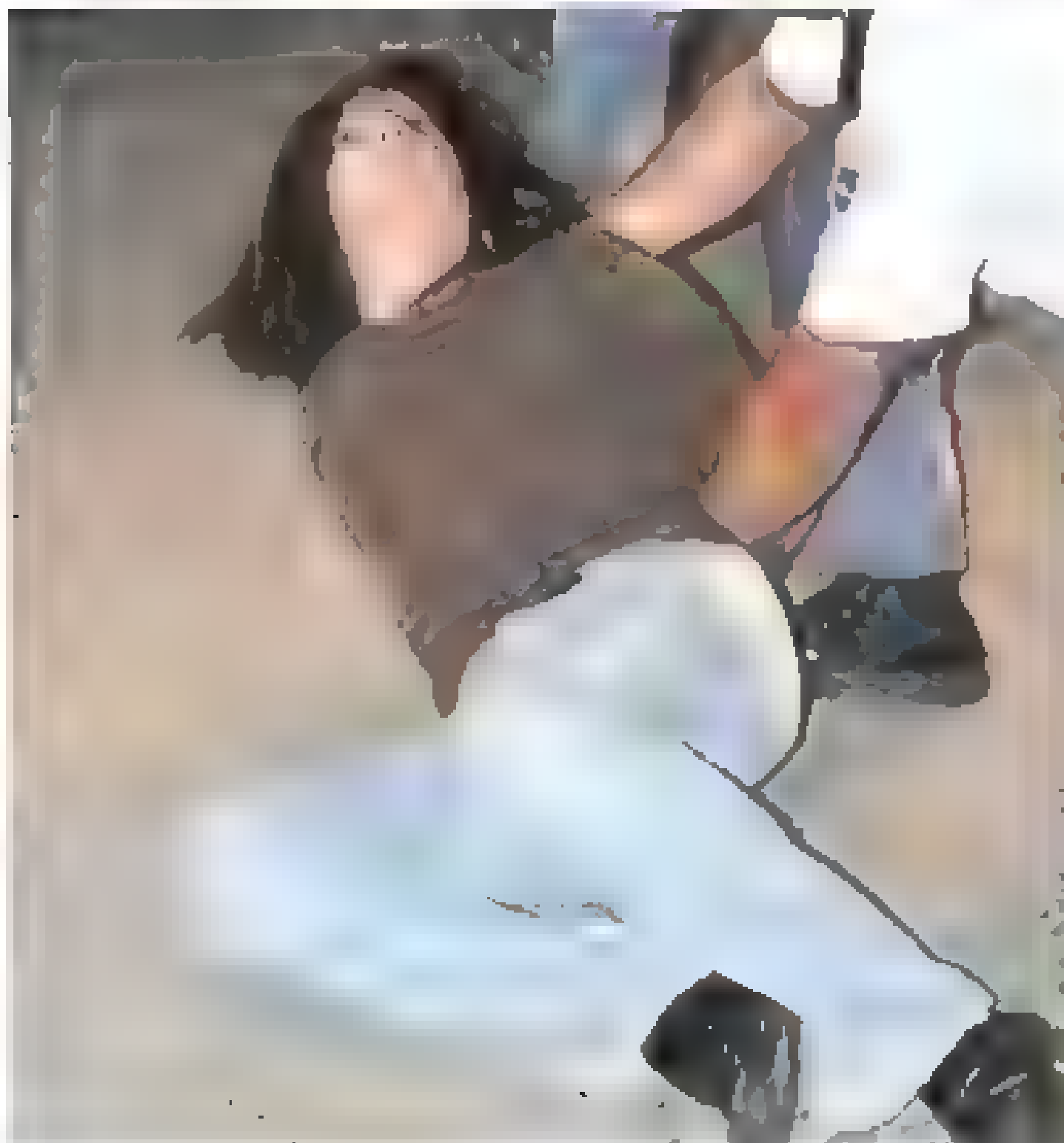
## Auto na candela



STA CRUZ -- Diahuebs den oranan di anochi pasa di 8'or ■ drenta un yamada na centro di alarma caminda a informa cu tin un auto na candela ■ Sabana Basora na altura di Calidad Supermarket. Tanto brandweer y polis a presenta na ■ sitio. Na yegada di polis, nan a bin topa cu e Terce

cu su motor na candela. Brandweer tambe ■ presenta na e sitio. Personal mesora a paga ■ candela y a constata cu e candela a cuminsa via e motor. E chauffeur a conta cu na cierto momento el a sinti cu tur cos den ■ auto a cuminsa cende y paga y despues el a nota cu su auto ta na candela.

## Homber a pleita cu security pasobra su 'homber' ta paden cu otro



STA CRUZ -- Diabierna marduga patruya ■ bay Garufa ■ un homber cu tabata buscando problema den ■ lugar. Prome baha cu polis ■ presenta, ■ homber a calma.

Despues ■ un rato atrobe a pidi presencia di polis caminda e homber tabata fastioso y tabata pleita.

Aki dos patruya a presenta na e sitio. Nos reporteronan tabata un rato prome na e sitio y a mira tur e movicion y tin grabacion con e 'homber' tabata pleita cu

e security. E tabata tira tas riba ■ security y grit'e cu e kier drenta pasobra su homber ta paden y e kier sali.

Ora polis a presenta na e sitio, nan a conversa cu e 'homber' pa e calma, pero el a cuminsa bira rebelde cu polis. Polis a bay over na deten'e ya cu el a cuminsa hisa man pa polis. El a dal polis cu su tas.

E homber a bay plat hunto cu polis y a sigui bringa, pero polis a logra domine.

Nan a deten'e y hibe warda.







**1 Januari 1986 – 1 Januari 2011  
25 AÑA STATUS APARTE**

**BETICO CROES, ARQUITECTO Y  
REALIZADOR DI NOS STATUS APARTE**

**BETICO, DANKI NA BO PERSEVERANCIA,  
BO LUCHA INCANSABEL,  
AWE NOS TA GOZANDO DI BO LOGRONAN  
DEN NOS PAIS ARUBA**

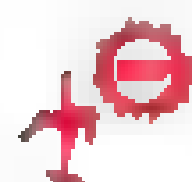
**Nos no por menciona e palabra Status  
Aparte sin Betico of Betico sin Status  
Aparte:**

**BETICO CROES=STATUS APARTE  
STATUS APARTE=BETICO CROES**

**31 di December nos ta recordando e fecha  
di e accidente, algun ora prome cu nos  
Status Aparte a bay na vigor, despues di a  
logra esaki den Ronde Tafel Conferentie na  
Den Haag cu a tuma lugar na Maart 1983.**

**De Koning a felicita Betico Croes den  
Tweede Kamer: "De kogel is door de kerk!"**





Relaciona cu 25 aña di Status Aparte

## Ceremonia emocional di bendicionamento di e busto di Libertador Betico Croes

Oranjestad – Bispo ■ Aña, esta 31 di December 2010 partido MEP a tene na su Sede na Santa Cruz un ceremonia di bendicionamento ■ ■ busto di e gran Arubiano y Libertador Gilberto François (Betico) Croes. E ceremonia aki ■ wordo organisa hustamente na vispera di e di 25 aña di e logro di Status Aparte y di cual Betico Croes ta ■ arquitecto, constructor y realisador Pastoor Rey ■ haci e bendicion aki

dilanti lider sr. Nelson Oduber y miembronan di partido MEP. Alavez pastoor a haci un bunita oracion dedica na MEP y esaki pa loka ta e entrada di Aña Nobo. Asina partido MEP ta cumpli cu su deber ■ tene bibo e memoria ■ Betico Croes kende ■ duna su bida pa realisa ■ causa sagrado di nos pueblo. Despues ■ ■ sigui ■ ■ acostumbrado sendemento ■ ■ pagara dilanti di Sede ■ MEP



**Na e bocht banda di Colegio San Antonio na Papilon:**

**CHOFER DI VAN TA BAHAMANDA DAL PALO DI LUS  
CHOFER Y BAHANA AWA**



SC -- Diasabra marduga a drenta informe di un accidente basta pisa na Santa Cruz na e bocht pazuid di Colegio San Antonio unda un auto lo a dal un palo di lus. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruxa a bin constata cu e van Hyundai H1 blanco A44925 a baha caminda na man drechi y bay dal riba un palo di lus y destrui esaki. Pero na e sitio a bin constata cu no tin ningun hende den e vehiculo pues kiermeen cu e chofer a sali di e vehiculo y bandona e sitio. Esey a pone tambe cu a cancela e ambulance cu a yega na e sitio.

**CHOFER DI NISSAN SENTRA  
TA SLIP DEN BOCHT Y TA BAY  
DAL FRONTAL RIBA PICK-UP  
BINIENDO DI DIRECCION CONTRARIO**



Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente frontal cu basta danjo material na Noord, mesora a dirigi un patruxa na e sitio. Na yegada di e patruxa a bin compronde cu debi na e caminda muha e chofer di e Nissan Sentra a slip perde control riba e auto y esaki a bay straight dal frontal riba a pickup di direccion contrario. Aunke e impacto tabata fuerte afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Na Kamay:

## CHOFER DI S.U.V. DI COMPANIA TA PEGA SONJO TRAS DI STUUR BAHA CAMINDA BAY DAL FRONTAL RIBA UN PICK-UP STACIONADEN CUALE CHOFER TABATA CANSÁ



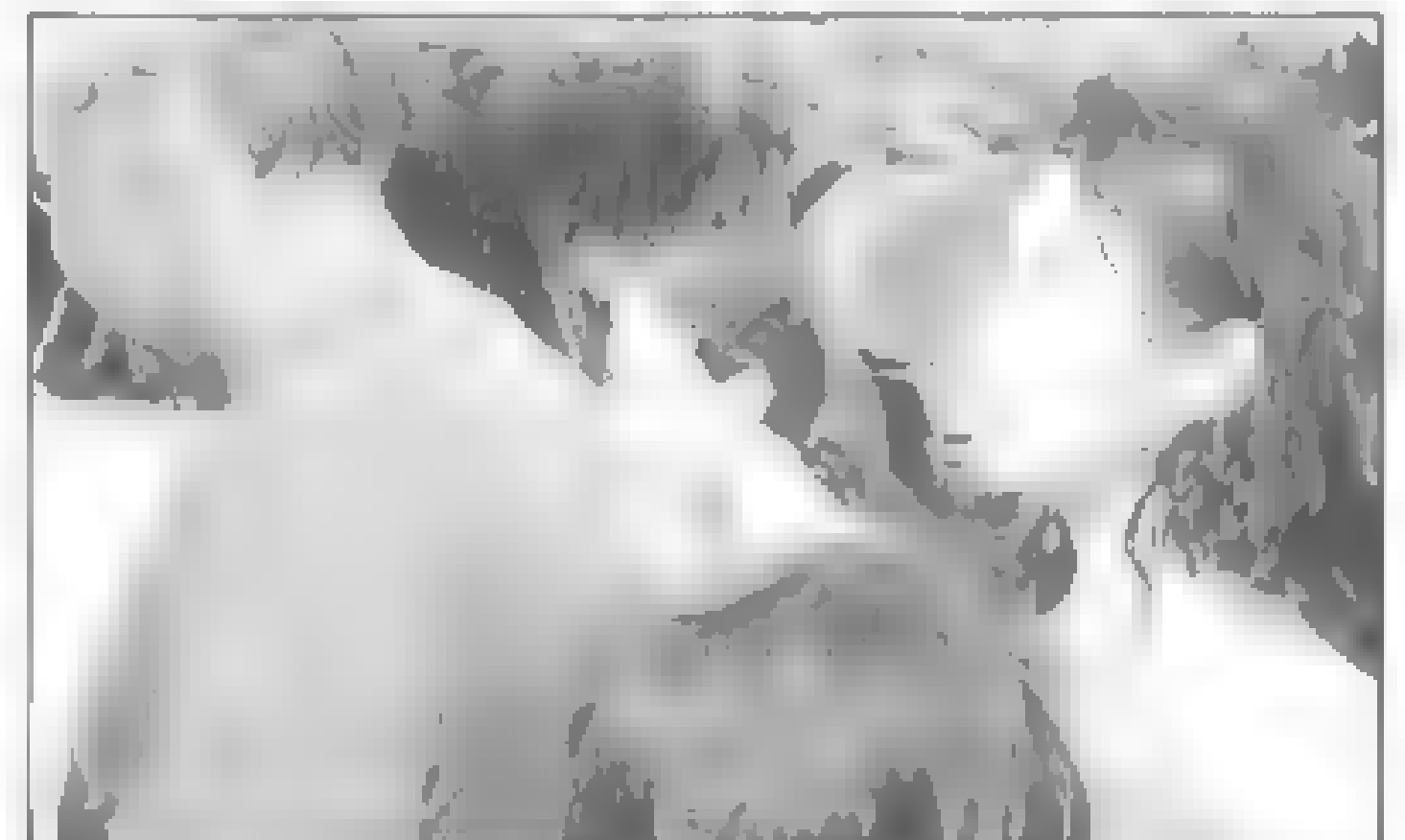
Diasabra madruga ■ drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti NG supermarket na Kamay, mesora a dirigi tanto polis como ambulans ■ a sitio. Na yegada di ■ patruya a bin compronde cu ■ chofer di ■ Honda Fit bayendo nort lo a pega sonjo tras di stuur y a sigui straight na un birada baha caminda na man robes bay dal frontal riba un Chevrolet S10 preto cual e chofer tabata staciona sinta den dje pa motibo di cansancio ■ staciona dilanti e supermercado. Despues ■ a dal ■ pick-up e impacto a pusha ■ pick-up aki pushe bay dal un Nissan pick-up blanco cu tambe tabata staciona dilanti di e supermercado. E chofer ■ e S10 tabata keha di dolor na su pecho, na yegada di ambulans nan a atende e victima y ■ transporte ■ hospital.



## DAMA CHOFER DI S.U.V. TA SUBI CAMINDA SIN DUNA PREFERENCIA



Diahuebs atardi ■ drenta informe di un accidente cu hende herida na Kamay, mesora a dirigi un patruya na ■ sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chofer di ■ Daihatsu Terios blanco ■ bay subi caminda sin ■ duna preferencia na ■ Toyota Yaris berde cu tabata bayendo zuid y nan ■ dal den otro. Den ■ Yaris tabata tin un dama y varios mucha herida, na yegada ■ ambulans nan a ser atendi y transporte pa hospital.





Resultado 2 di Januari 2011

Resultado Corsow

1. ) 7081
2. ) 8830
3. ) 8082

CATOCHI PRODEPORTE
Sorteo # 3947
<b>0941</b>
<b>3115</b>
<b>8231</b>
BIG 4
Sorteo # 2991
<b>0844</b>
ZODIAC
Sorteo # 1750
<b>2891</b>
<b>Leo</b>
<b>Corda</b>

LOTTO DEPORTE
Sorteo #:
0 x Jackpot
0 x Match 4+
0 x Match 4
0 x Afñ 12,00

Joker:	Letter:
Proximo Jackpot	
<b>221.000,00</b>	

LOTTO DEPORTE
Sorteo # 2010
0 x Afñ 52.000,00
4 x Afñ 77,00
60 x Afñ 8,00

<b>01-03-19-23-24</b>
Proximo Jackpot
<b>54.000,00</b>

MEGA BALL
Sorteo #
0 x Jackpot
0 x Match 4
0 x Afñ 500,00
0 x Afñ 50,00
0 x Afñ 15,00

Mega Ball:
Proximo Jackpot
<b>321.000,00</b>

## CLASIFICADO

### Ta Busca

Un kokki  
Femenino

Pa yuda den  
cushina y ta  
traha tur cos  
pabo!

Yama : 562-3789

### TA BUSCA

cas pa huur  
Afl 1,500.00 (excl)  
pa luna  
Den Sta Cruz.  
Bell 733-3398"

### TA BENDE

Un cas full muebla  
na Sabanilla Abou  
Sta. Cruz AWG  
275.000.00 Pa mas  
info yama : 592-9966

### Computer Courses

Since 1993  
Beginners / Advanced  
\*WORD \*EXCEL \*CHAT  
\*E-MAIL \*INTERNET  
\*POWERPOINT Jan 3  
\*QUICKBOOKS PRO Jan 1  
Tambor Typo las y  
Pakket pa 60 \* \* \*  
Tel.5880950-7438585

### TA HUUR

Un apartamento na Sta Cruz 27  
Prijs di huur fl. 650.-- pa luna (excl.)  
Yama 594-1402

### TA HUUR CENTRO COMERCIAL NA STA. CRUZ

Ta bay renoba y moderniza Sta Cruz 27 den un  
Centro Comercial Bo kier forma parti di un proyecto  
como inversionista, huurdo?

Bo tin un plan? Laga nos sa Cupo ta limite  
Yama nos na 594-1402

### Ta Busca pa Cumpra

Un cas di mas of menos  
150 000 awg Na Sta  
Cruz of vecindario

Yama 594-1402

### Ta bende of huur

Dos apartamento luhoso  
situa na Westpunt 13 h  
Pa cada uno ta huur afl  
1400.-  
Yama 594-1402

### TA BENDE

Pa motibo di viehe  
Tercel '94 automatic  
Prijs ta discutibel  
Cel: 5646880



**Labco Medical & Home Healthcare Services**  
Av. Miro Croes 52, Dakota - Aruba  
Tel. 582 6651 / Fax 582 6587

### BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

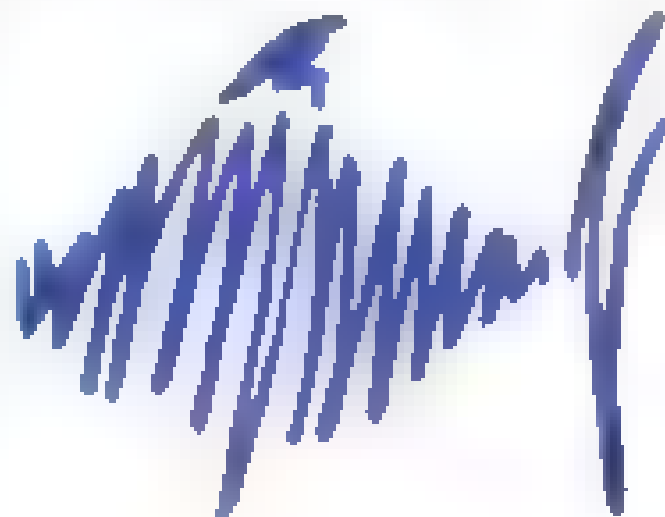
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion  
Diabetic Face Care  
Diabetic Nail & Finger Cream  
Diabetic Foot Massage Cream  
Diabetic Key Chain (Jabero)  
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)  
Special Medical Diabetic Shoes  
Glucose Perfect (Machine test sucro den sanger)

**Labco Medical**  
Lider den productionan  
Diabetico na Aruba

### TA BENDE

10780 square meters (116035 square feet) property  
land located at Montaña in the district of Noord  
Aruba on a 8 minutes drive to the high rise hotels and  
beaches. The land is very level and suited for a small  
housing-project or building a block of apartments. Call  
593-7118

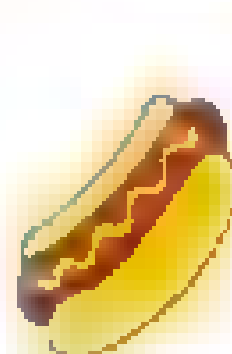
Email : wetronv@hotmail.com/wetronv@gmail.com  
Website : www.wetronv.com



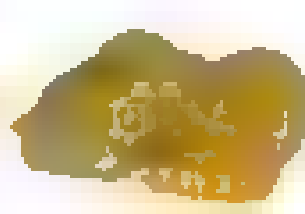
## Magali Party Center

KAS PALOMA #27 PATRAS AEROPUERTO  
ENTRE PRO-VIDEO Y MADURO ENTERPRISES  
TEL: 582-6553 CEL: 592-0567 592-6572  
magalipartycenter@gmail.com anha facebook.

NOS TA DUNA SERVICIO PA TUR CELEBRACION Y EVENEMENTO, DI:



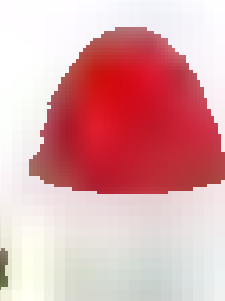
hotdog



nachos



hamburger



raspao



popcorn



cotton-candy

### DEN FOAM NOS TA TRAHA:

TEMA DI BO FIESTA, CENTERPIECE, STAND PA CHUPABEBE,

LETTER Y CIFRA DEN TUR TAMAÑO, LOGO PA NEGOSHIE.

\*\*\*\*\*

NOS TA BENDIENDO TUR NOS DECORASHON NAN DI FOAM EXISTENTE,  
PRIJS TA DISCUTIBEL.





## Gradicimento y Invitacion

Nos kier a gradici di curazon tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan atencion y sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima



John Anthony "Poentje" Castro

Un danki special ta bai na Daphne, Juni, Carmicheal, Ralph, Manuel, Otmar y Alexis. Danki pa e binita musica durante entiero, Ramphis Tromp. Un abrazo pa henter famia y e best friendsnan cu tabata constantemente pendiente di nos.

Danki special na "Aurora Funeral Home" pa un servicio sin igual.

Alavez nos ta invita boso pa 3 santo sacrificio di misa Diasabra 1 Jan., Dieranzon 2 Jan. y Diasabra 3 Jan. pa 7'or na misa San Francisco na Oranjestad.

No lubida e mensahenan di bida cu Poentje a duna nos. Mensahenan cu di un of otro manera a toka curason di nos cada un.

"Mi anshanan a calma den mi, mi Curazon a bira tur trankil.

Manera a yuchi cu a caba di bebe y ta drumi den skochi di su mama.

Un yiu cu a caba di bebe asina mi alma ta den mi"

Salmo 131.2

Gradecido na Dios pa locual ela significa pa nos, nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente,

**Sr. Nicasio Placido Croes**

**mihor conoci como Pachi**

na edad di 76 aña

\*11 oct. 1934

+ 01 jan. 2011



Na nomber di Su esposa

Sra. Elsa Croes-Boekhoudt

Yiu(nan)

Haima y Francisca Croes-Koolman

Michael y Tina Croes-Albertsz

Mayra y Ronny Croes

Rumannan

Delin y Binchi Lampe y famia

Sofia y Juan Lausquin y famia

Chido y Elsa Croes y famia

Nieto(a)nan  
Croes

Ru Koolman, Marielle, Mitchell, Alexia y Nina

Cuñanan

Sra. Vda. Rufina Erasmus y famia

Sra. Vda. Flora Croes y famia

Suegironan

Sr. Vdo. Chico Koolman y famia

Marciano y Ursula Albertsz

Sra. vda. Agnes Croes y famia

Tanta di respet

Sra. vda. Jonca Boekhoudt

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan

Su bon amistades nan di cas: Cobito Vrolijk y famia, Harold Tromp y famia, Bibi Thiel y famia, Juan Quandt y famia, Norma Boekhoudt y famia, Maria-Isabel Arias.

Ex coleganan: N.V. Elmar y tur su bon bisñanan

Famia: Croes, Koolman, Albertsz, Boekhoudt, Gonzalez, Maduro, Rosel Winterdaal, Irausquin, Thiel, Lampe,

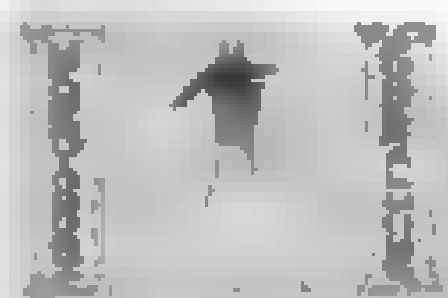
De Cuba y demas famia ta invita tur amigo, bisña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual lo wordu anunciadespues. Na lugar di flor of krans un donacion pa Mantencion Santana di Paradera.

Adres pa condolencia: Seroe Lopes 17 di 7:00 pa 9:00 di anochi

Dieranzon 05 Jan. 2011 na Aurora Funeral Home di 7:00 pa 9:00 di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



## Mementomori Funeral Home

*"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;  
Den cunucu di yerba verde, E ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña  
forsa." Ps. 23:1,2,3*

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di



**Johannes  
Ramon Statia**

**Mihor conoci  
como: "Junny"**

**14 september 1942 -  
2 januari 2011**

Acto di entiero lo wordo  
anuncia despues.

## POLIS A KERE CU HENDE A HOGA PERO TA PROBLEMA UN HENDE BEBI A HAYA DEN



Diasabra merdia ora cu polis ■ bay atende un caso na Eagle Beach ■ nota con personanan tabata carga y trata un homber cu lo a haya problema den lama mesora nan a bati alarma y a solicita presencia di ambulans na e sitio. Despues ■ descubri cu ■ ta trata di un hende cu a consumi bastante alcohol y a drenta lama asina mes. Pero ora ■ ripara nan mes por a atende e situacion a cancela ■ ambulans y ■ patruya a sigui cu su asistencia.



## HOBEN A LAGA WEYA RIBA STOOF SENDI Y ESAKI A PEGA CANDELA



Diahuebs merdia a drenta informe di cu cushina ta na candela na un cas na Kamay, mesora ■ dingi tanto polis como bombero na ■ sitio. Na yegada ■ polis a bin saca afo cu ta un wea cu tabata riba stoof lo a pega candela y na yegada di bombero mesora nan ■ saca e wea afo, e cas no a kima pero ■ ■ yena e cas cu huma.





# Noticianan di polis

## Homber maltrata cu arma mester a wordo hospitalisa cu urgencia

SAN NICOLAS—Diadomingo 2.10 di madruga, polis di San Nicolas ■ bay na Centro Medico, naunda un persona ■ yega busca ayudo medico. Na e sitio, e homber E.E. a bisa polisnan cu e tabata na haltura di New York Bar, ta cambia un tire di su auto, ora cu un homber largo flaco color scur, cu un machete a atake. El a defende su mes pero e homber a hinke na su banga parti abou cu un obheto skerpi. Su amigo E.D. naci na Colombia ■ 39 aña ■ bin yude y tambe a wordo maltrata pa e homber desconoci. Despues e dos victimanan a dreña autoya bay busca ayudo na Centro Medico. E.E. a wordo transporta cu ambulance cu urgencia pa Hospital, naunda ■ a wordo opera mesora. E.D. a haya algun hecting na su nanishi y despues a bahe na su cas na Papilon. Muhe ta menasa y maltrata cu arma blanco.

BALASHI—Diadomingo 5.10 di mainta, Central ta manda polis na un cas na Balashi pa un maltrato. Na yegada polis a papia cu e homber O.B.Q., naci na Aruba di 29 aña kende ta bisa polis cu e muhe D.L. ■ bin su cas y ■ destrui tur lus, ademá O.Q. ta bisa polis cu L. a maistrata su ruman C.Q., naci na Corsow di 25 aña cu un cuchiu. Polis a papia cu C.Q. y e ta bisa polis cu L. ■ bin su cas y a tira ■ cas cu piedra. Ora cu C.Q. a sali pafo L. a maltrata cu e cuchiu y despues a core bay. Mientras cu polis ta atendiendo e asunto, e ruman grandi di Q. a bin na ■ cas y ta bisa cu nan tabatin problema cu L. caba. Na un fiesta na un highrise hotel, L. ■ bin buscanan problema. Tambe e ruman C. ■ a haya un mensahe cu palabranan menasente, cu e lo mate. Polis a mira e mensahe y a bisa nan pa duna keho ■ Recherche.

## Homber mal bati pa su subrinonan na Catiri

CATIRI—Diabierna 12.05 di anochi, polisnan ta wordo dirigi na un cas na Catiri pa un pelea na haltura di un supermercado. Na yegada polis ■ wordo acerca pa e homber F.J. E tabatin un kap riba su wowo cu tabata sangra profusamente, na su cara banda robes y diferente plekku blou. E tabatin diferente marca dwars riba su lomba y rasca E tabata kaha di dolor na su brasa drechi y hasta a pensa cu su brasa tabata kibra, como cu ■ no por a move.

Tambe sub rasa robes, tabatin un kap na su pols. J. ta declara cu su su subrinonan J.K. y dos otro subrino a maltrata sin motibo. Su subrina J.J.K. a bisa polis cu su omo F.A. a pidi'e tres florin. Ora cu el a nenga, F.A. a cuminsa insulte y a cuminsa manda piedra riba un auto dilanti nan cas y ■ cuminsa menasa nan. F.A. a coy un balki y a dal J.J.K. riba su cabes. El a kita e balki for di dje y hunto cu otro dos subrino nan a cuminsa bringa cu F.A. Tur dos partido a wordo hiba poli pa tratamento ■ auto, y F.A. e wordo hiba cu ambulance.

## Maltrato cu arma na Madiki Kavel

ORANJESTAD—Diabierna 12.35 polis ta bay na un cas na Madiki Kavel pa un pelea formal. Ora cu polis a yega e pelea a caba. Na e sitio polis a topa cu e homber X.D.T.C., 22 aña, kende a declara cu el ■ bay supermarket y ora cu e tabata bay cas, sin ningun motibo ■ homber J. A maltrata cu un scop. C. tabatin algun rasca na su cara banda drechi. Polis a papia cu e homber R.R.J. y e ta declara na polis cu el a sali pafo pa yuda su tata pa warda e hermentnan ora cu el a mira C., pasa cu un boter berde den su man. E ta bisa cu e C. a manda e boter den su direccion, pero no a dale.

El a reacciona mesora y ■ coy un piedra y despues a coy un scop pa defende su mes. Polis a hiba tur dos warda pa calma. C. No kier duna keho contra J.

## Trahadonan ta horta placa for di caha di tips

PALM BEACH—Diabierna 15.22 polis di Noord ta bay na un restaurant na Palm Beach, pa un ladronisia. Na e sitio, polis ta papia ■ ■ manager y doño D.C. naci na Corsow di 30 aña, di e restaurant, kende ta bisa polis cu e kier duna keho di ladronisia contra dos trahado cu ta C.D. naci na Aruba di 22 aña y A.A. naci na Aruba di 38 aña. D.C. ta bisa polis cu el a atrapa nan den pasado ta coy placa for di e caha di tip y a advertinan y a dunanan un chens mas. E ta bisa cu diahuebs el a nota cu placa a wordo horta atrobe for di e caha di tip y e ta sospecha ■ ta nan dos a haci'e, como cu C. D. a traha na caha. Tambe e ta bisa ■ durante anochi, C.D. tabata haci sospechoso y cada biaha ta sali pafo bay na su auto. Despues a resulta cu e placa di tips den e caha no tabata cuadra. Polis a conseha D.C. pa bay Recherche.

## Señora ta haya su ex ta usa droga dilanti su yiu muhe

ORANJESTAD—Diasabra 3.18 di madruga, polis a bay na un cas den Scobillostraat pa un problema entre ex pareha. Na yegada polis a papia cu e señora kende ta bisa polis cu el a bay cerca su ex casa pa busca su yiu muhe. Eynan el a haya su casa hunto cu e conocido H.L. ta usa droga ■ a rabia y a coy un boter di bibida y a dale na su cabes. A cuminsa un pelea entre nan dos. Na e sitio, e homber no kier a papia cu ■ patruya pa evita mas problema. Polis a core cu H.L. for di e sitio. E señora a coy su yiu muhe y a bay ■ e cas. Den oranan ■ mainta e ta bay poli y despues duna keho na Recherche. E señora tabata bou di influencia di alcohol.

## Turista cu un cantidad grandi di Dollar falso

PALM BEACH—Diasabra 06.39 polis di Noord ta bay na un highrise hotel, den un casino, naunda un turista a paga cu dollar falso. Na yegada a resulta cu e turista A.M.F. naci na Venezuela di 40 aña, tabatin 400 Dollar falso den su poder. El a declara cu ainda e tin 4400 Dollar den su camber. E 4 biyetenan di 100 dollar a wordo confisca. ■ homber A.M.F. a declara cu el a cambia un suma di mil Dollar na Venezuela riba mercado negro di cual 400 dollar tabata falso. E otro 4800 Dollar cu e tabatin den un envelope den su camber a wordo controla, di cual 18 biyete tabata falso. E investigacion ta sigui.

## Pitbull peligroso canando riba caya ta ataca cacho

PAPILON—Diasabra 6.45 di mainta, e homber K. a bay warda di polis di Santa Cruz y ta bisa cu un pitbull a bin den su cura y a bringa cu su cacho. K. ta bisa cu e no por a haci nada y ■ para mira con e pitbull ta morde su cacho mata. Na e sitio, polis a constata cu e porch di e cas tabata tur na sanger. E pitbull tabata cana los dilanti di ■ cas. E otro cacho polisnan no a haya. K. ta bisa polis cu e pitbull ta pertenece na un familia cu ta biba na Papilon. Polis nan a yama e experto cu ta traha cu cacho pa confisca e pitbull. Dor di experiencia e experto a bisa cu e pitbull tabata forma un peliger dor di su comportacion agresivo y a tuma contacto cu fiscal, kende ■ duna ordo pa pone e pitbull drumi.

## Dolfijn morto na Baby Beach

BABY BEACH—Diasabra 10 or ■ mainta, polis di San Nicolas ta bay na Baby Beach, naunda lo tin un dolfijn morto riba beach. Na yegada polis a constata cu ta trata di un baby dolfijn. E instancianan concerni ■ wordo poni na haltura pa busca e cadaver.

## Yiu muher a agredi tata basta bon na Tanki Leendert



Diasabra anochi tanto polis y ambulance ■ presenta na un cas na Tanki Leendert caminda aki un problema cu ■ bay completamente for di man cu persona herida. Aki patruya ta constata cu un tata bebi ■ dimas te cu ela cuminsa insulta su yiu muher esaki a pone ■ ■ yiu muher no a tuma e insultanan aki for di su tata y a pasa man pa un boter di whiskey y habri esaki riba e tata su cabes. E tata ■ keda transporta pa hospital cu heridanen na su cabes y cara.

**Mescos cu Pasco hopi pashent a yega cu keho di dengue**

## Departamento di Emergencia a trata mesun total di victima di vuurwerk cu 2010

**Hospital a trata 8 persona cu quemadura di vuurwerk**

■ cantidad di victima di accidente di vuurwerk ■ Departamento di Emergencia di Hospital Dr. Horacio Oduber mester a trata den cambio di aña 2010 ■ 2011 tabata mescos ■ cambio di 2009 pa 2010 relativamente poco, sigur compara cu cambio di aña 2008 ■ 2009

Hospital a cuminsa cu registracion di personanan ■ a bira victima di accidente di vuurwerk dialuna 27 di december 2010 pa dialuna 3 di januari 2011 6'or di mainta. Den ■ dianan aki a registra te ■ diadomingo atardi 3'or un total di 8 persona cu a yega Departamento di Emergencia ■ un ■ otro herida causa ■ vuurwerk. Esaki ■ e mesun totalidad di victima compara cu a cambio di aña 2009 pa 2010.

Remarcabel ta e echo cu tur ■ victimanan tabata masculino entre e edad di 23 luna ■ cu 89 aña. Di e 8 casonan a admitti 3 persona den hospital. Mayoria di e kemaduranan tabata na cara, man y wowo.

Mester bolbe remarca cu loke a resalta durante e fin ■ siman di cambio di aña ta ■ totalidad di pashentnan cu a yega cu e sintomanan di dengue.

Pa loke ta otro emergencianan ■ mester a duna atencion durante ■ dianan di fiesta, mester bisa ■ contrario na Pasco y di dos dia di Pasco, mester a atende un cantidad di ■ victima di accidente di trafico riba dia 31 di december y e dianan cu a sigui despues. A yega tambe durante ■ cambio di aña 5 persona cu a sufrí di algun causa di maltrato.

## Algun ora prome e tabata deteni debi cu e tabata bao influencia: Chauffeur burachi a bolter cu auto na Boegoeroei

### El'a Sali di warda di polis y sigui trip!



Diadomingo den oranan di atardi a drenta informe ■ un accidente unda un auto ■ bolter y tin heridos na altura di Fermis Bar na Boegoeroei. Di biaha ■ despacha tanto polis y ambulance na e sitio. Na yegada di ■ patruya ta topa cu un Daihatsu A-13749 color berde bira di banda caminda aki e chauffeur di e auto mester a perde control y dal riba un Suzuki color cora.

E polisnan ■ a presenta na e sitio a topa cu e chauffeur masculino di e Daihatsu caminda e tabata cera na warda di Noord mas tempran pa motibo cu e tabata bao ■ influencia di alcohol basta fuerte.

Ora cu su momento ■ yega pa Sali di warda, nan a duna su yabi bek pa sigui su caminda pa cas pero aki ■ musta cu ■ homber ■ sigui ■ trip ■ bebemento. Ora polis a acerca e homber ■ bin tope atrobe bao di influencia y ■ bolbe detene pero ■ biaha ki si ■ lo keda mas rato den e cel cera. E señora mes ta di biaha den exterior y e homber ta ■ oza sin fin na Aruba y ta accidenta cu auto di su casa.





**Conferencia di polis Januari 2, 2011**

# Noticianan di polis

## Grupo di hoben buscando problema na cas di hende

BABIJN—Diahuebs 00.05, un habitante di un cas na Babijn ta yama warda di polis y ta bisa ■ un rato prome su casa tabata para den cura na momento cu tres mucha homber, cu jeans y jackets cu capushon tabata den cura y a cacho a cuminsa blaf. Un di e mucha hombernan ■ bisa e cacho cu e ta tire mata. Ora ■ su casa a tende esey, el a puntra emucha nan kico nan ■ haciendo. E hobennan ■ conteste cu nan a perde caminda. E habitante a mesora paden y ■ sende e lus, pero ora cu el a sali e mucha nan a disparce. E habitante a declara ambe cu un auto ■ bin para dilanti su porta y ■ ■ mira e tres mucha hombernan sali core di su cura. El a duna polis model di e auto, pero no tabata sa e number. Segun polisnan ■ warda di atardi, nan a mira ■ tres hobennan aki na altura di Santana di Paradera.

## Conocido “Tattoo” riba dak di negoshi

Oranjestad—Diahuebs 2.30 ■ madrugada, Central ta manda polis na Aruba Trading, naunda segun e guardianan tin un hende riba dak. Mirando e altura di e edificio, polis a pidi ayudo di brandweer. Na e sitio, polisnan ta mira un homber ta miranan y despues ta sconde. Nan a bisa e homber ■ e baha, como cu no ta cuminsé pa e sconde. Ora cu ■ ■ baha ■ a resulta cu ta e conocido Tatoo cu awordo detene pa ladronisia.

## Muchanan baldadi ta tira corant riba luga di parker

PALM BEACH—Diahuebs 3.30 ■ madrugada, polisnan ta mira riba e luga di parker di Sr.Froggs, dos mucha homber cu tabata sway corant na laira. Polis a mira cu un gran parti di e luga di parker tabata sushi na corant. Polis ■ scual e hobennan y a bisanan pa lanta e sushi. Nan no tabata kier a haci'e, pero polisnan a sigui persisti y nan a dicidi di cuminsa lanta ■ corantnan.

Un rato despues prensa a yega y a cuminsa saca foto. E hobennan e pidi polis pa papia cu prensa pa nan stop di saca foto. Polis a bisa e dos hobennan pa nan haci lihe pa haci nan trabou, sino ta tuma medida contra nan. E dos hobennan ■ keda protesta, como cu prensa a sigui saca foto. Polis a pidi prensa colaboracion y nan a comprende.

E hobennan ■ sigui haci nan trabou. Un rato despues, un señora cu tabata cu e hobennan a bin papia cu e polisnan, y a cuminsa intimidá nan. El a bisanan cu ■ ta trahando cu varios polis den KPA cu posicion haltu y lo ponenan na altura di nan proceder. Polisnan a bise cu nan no tin miedo di su menasanan. E muchanan a caba ■ haci e luga limpi y despues a bay for di e sitio.

## Choler ta molestia na supermarket

CATIRI—Diahuebs 8'or di mainta, Polis ta bay na un supermarket na Catiri, naunda un choler ta cana rond cu un cuchiu. Na yegada polis ta papia cu e doño di e supermarket, kende ■ bisa cu a musta polisnan ■ choler. E doño a bisa polis cu e homber ta molestia e clientenan. Polis a mira cu ta trata di e homber J.P., miho conoci como 'Franki spanta diabel'. Polis a listra na su curpa, pero no a haya cuchiu. Polis a core cune for di e sitio.

## Homber kier paga cu dollar falso

ORANJESTAD—Diahuebs 9'or di mainta, polis ta bay na un negoshi den Caya Betico Croes, naunda un homber kier paga su cuenta cu dollar falso. Na yegada e trahado ta bisa polis cu un turista kier a paga cu dos biyete di 100 dollar falso. El a duna polisnan e biyetenan. Polis a constata cu e placanán tabata falso. Polis a papia cu ■ turista M.J. naci ■ Vene zuela di 24 aña y ■ punte si e tin mas di ■ biyetenan. El a duna polisnan 8 biyete mas di shen dollar, cu tambe a resulta di ta falso. M.J. a keda deteni y hibe warda ■ biyetenan falso ■ keda confisca.

## Homber ta obliga muhe di bebe chlorox

SANTA CRUZ – Diahuebs anochi, polisnan a bay na un cas na Santa Cruz pa un atraco. Na yegada polis ta topa e mucha muhe W. riba vlor tabata saca. El ■ bisa cu un persona color lichtbruin, cortico y gordo cu T-shirt preto y cu algo skerpi den su man a obligue pa ■ bebe chlorox. E momento ey e tabata den washok. Despues ■ sospechoso a core bay direccion suit. E ta bisa cu sospechoso tabatin su cara tapa cu un lenso preto y tin un accento Spaño. W. ■ wordo hiba poli pa tratamento.

## Intento di atraco riba fastfood na Santa Cruz

SANTA CRUZ—Diahuebs 20.30 Central ta haya un yamada cu dos persona tabatin intencion di comete atraco riba Mc Donald na Santa Cruz. Na yegada polis a papia cu e manager, kende ta bisa polis cu un cliente ■ bise cu el a mira dos hoben sospechoso den e luga. Uno tabatin un lenso na su garganta y bay den baño. E testigo ta bisa polis cu el a mira e hoben hisa e lenso na su cara y a haci un señal cu e otro. Despues tur dos a cana bay pafo. E hobennan tabata uno color cla, y ■ otro color lichtbruin, 1.80 haltu.

Dia 2 di Januari

## Auto laga atras den Fiyo straat



Diadomingo den oranan di mainta habitantenan di Fiyostraat a topa cu un Tercel glas kibra patras y bandona den e bario aki. Mesora a bati alarma na polis. Na yegada di patruya ta constata cu un Tercel cu glas kibra parti patras a keda bandona den ■ vicendario y aki a solicita un takelwagen caminda probablemente ta procedente di Joyriding.

## Homber a pasa riba pion unda polis ta investigando



Homber a pasa riba pion unda polis ta investigando. Diabierna anochi algun ora prome cu aña nobo a drenta, durante cu e departamento di trafico di Oranjestad ta investigando un accidente, un pickup a yega pasa riba pion. Aki

■ pickup maneha pa un homber grandi ■ yega pasa den e caminda cera riba dje a pasa riba un pion y lastre bay cune.

Aki e polis a haye ta bati basta duro na e baki di pickup pa e chauffeur para pero asina mes ■ hera

sigui core bay. Polis a duna e homber un bon scual, caminda e chauffeur ■ bisa cu e chef ■ lage pasa y cual esei no ■ berdad. Aki polis a scual e ■ y riba dje e homber ■ rabia y trot su pickup. Salí bay y pa colmo cu porta habri

## NA CAMACURI: DAMA CHOFER NO A REGULA SU VELOCIDAD Y A DAL TRAS DI MERCEDES BENZ



Di sabra atardi a drenta informe di un accidente na Camacuri banda di Veld di Caribe, mesora a dirigi un patruya na ■ sitio. Na yegada di e patruya ■ bin constata cu e dama chofer di e Hyundai Getz core no ■ regula su velocidad y ni ■ mantene distancia ■ bay dal tras di e Mercedes Benz shinishi. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

## Kakalaka blanco a horta bril den Texaco Tanki Leendert



Diadomingo den oranan di atardi patruya a presenta na Texaco Tanki Leendert caminda trahadornan a mira un persona horta articulo den e lugar y core bay. Aki di biaha patruya a presenta y a mira e video camara y ■ mira momento cu Kakalaka Blanco ■ hortando Bril den e lugar. A entrega esaki den man di recherche y ta spera cu OM por cuminsa haci algo cu Kakalaka Blanco. Ki dia e no ta horta??? Y pa colmo no por bente tampoco den baki ■ auto, pasobra ya caba na un ocasion el a sali liber pasobra ■ transporte den bahul.





**“ Serca Dios so mi alma ta na pas.  
Ta di dj'E mi salvacion ta bini ”  
Ps. 62:1**

**Cu imenso tristesa na nos Curason pero  
conforme cu bohnatad di Dios, nos ta  
anuncia fayecemento di :**



**Sra. Vda. Lauteria  
Constancia Lopez-Albertus  
Mihor conoci como Loreta**

**Na number di su:**

**yunan:** Jerry Chirino y famia  
Gregorio Chirino y Sandra Breinburg y famia  
Soraida Chirino y famia  
Iris Lopez y famia  
Zulma Lopez y Elvin Faneite y famia  
**Nietonan:** Gerald, Jean Pierre, Chantal, Akeem, Gidion, Duwayne,  
Nashma, Jadah, Roshann, Tyrese, Jahmar

**Rumannan:** Fransisco (Chico) Albertus y famia  
Hose (Jossy) Albertus y famia  
Pascual Albertus y famia  
Lucia Albertus y famia  
Franklin (Frank) Albertus y famia

**Tanta na Curacao:** Justina Bernabela y famia

**Persona nan hopi yega:** Marlon Gumbs  
Juffrouw Nadine Morrison

**Staff, Personal y Habitantenan di Cas di Cuido y Alegria pa nos  
Grandinan**

**Subrina y Subrino nan, primo y prima nan, Swa y cuñanan  
Famia:** Albertus, Lopez, Chirino, Arrindell, Gumbs, Breinburg,  
Faneite, Loopstok, Loefstop, Quello,

**Dania, Jacobino, Conquet, Martijn, Pourier, Schwengle, Wever,  
Tromp, Koolman, Singh,**

**Bonsink y demas Famia na Aruba, Bonaire, Curacao y Hulanda  
ta invita tur amigo, bisifa y conoci pa asisti na ■ acto di entiero cual  
ta tuma lugar diarazon 5 januari 2011 pa 4'or di atardi saliendo for  
di Misa San Cristo Rey pa santana cetral na Sabana Basora. E resto  
mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Cristo Rey na Brazil.**

**Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home  
Diamars 4 januari 2011 di 7'or pa 9'or di anochi**

**Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di  
condolencia na cas.**

**Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den  
nos tristeza.**

## **E BERDAD AMARGO DI DIALOGO SOCIAL**

Cu asombro mi por a tuma nota con Gobierno a mal uza  
sindicalo y gremio comercial pa pasa e ambtenaarnan un  
fastball. E embergadura di ■ Dialogo Social ta algo hopi  
grandi cu ta exige

hopi tempo pa planie studie y pa despues cu hopi  
preparacion por bai ehecute. E ta algo cu ta tuma su  
tempo pa por logre, ta pa e motibo nan aki, ya caba e  
conoce su mal inicio. E nomber franchise cu ta mal splika  
na ambtenaarnan ■ bira clabo di nan kaha di morto,  
unda cu e burdugo mes ta sinta den A.P.F.A, ki mishi  
un instancia cu ta proteha seis mil ambtenaarnan nan  
pensioen, ta cor nan plaka(miyones) ta bai gamble den  
exterior sin nan autorizacion, e plaka ey (miyones) a bai  
perdi tambe y pa colmo ningun hende ta para responsable  
pa e plaka cu A.P.F.A a bai gamble den exterior. L.M.A  
ta splica bon cla cu ta e DIRECTORA ta responsa-bel  
■ paga y miyonesnan aki bek pero debi cu e ta casa cu  
ruman di MITO Croes (Q.E.P.D.) y e ta AVP E NO tin NODO  
di paga e placa aki bek QUO VADIS ARUBA!, Mi ta corda  
bon cla cu Centraal Accountants Dienst den anja 70 y pco  
a responsabilisa Director di Economische Zaken pa paga  
15 miyon florin debi cu ■ su falta cu Gobierno mester  
a paga un boel como ■ no a paga un suma na HULANDA  
na tempo, wak kiko CAD a haci cu Glenbert Croes dicin  
awor si CAD no a traha un rapport pa e Directora aki paga  
bek e suma di casi 300 miyon florin, unda husticia den e  
casonan aki a keda??? E miyones cu A.P.F.A a gamble  
y benta afo, e persona aki mester por para responsable  
■ Ta plaka di pueblo a wordo mal uza y benta afo no  
■ plaka di A.P.F.A, ta pueblo ta paga ambtenaarnan y  
si tin un culpable, mester por sake for di A.P.F.A. Tur e  
miyones cu A.P.F.A a benta afo, gobierno a hinke den e  
dialogo social pa ■ pueblo bai paga. Esaki nos ta jama  
inhusticia contra e pueblo, y di un caminda e plaka perdi ey  
mester bai sali. Y pa juda A.P.F.A, sindicalistanan gremio  
comercial y gobierno a baulize cu e nomber franchise, pa  
claba e ambtenaarnan un cuchiu di tracion den nan lomba  
pa nan bai paga locual A.P.F.A a bai gamble den exterior.  
Den ■ caso tristo aki husticia mester por hasi su trabow  
y laga corte dendi y apunta e culpable pa pueblo haya  
sa kende nan ta, y duna nan nan castigo mereci, pa nan  
mal maneho. Ningun hende a manda A.P.F.A bai gamble  
plaka di ambtenaarnan. Unda nos parlamentarionan cu  
boz grandi a keda??? Awor ta pueblo tin cu bai paga  
locual A.P.F.A a derocha y pa corona e obra gobierno lo  
bai kila plaka for di cada ambtenaar pa cubri e plaka cu  
A.P.F.A a gamble den exterior. E dialogo social lo bai tin su  
consecuencianan grandi, unda cu E pover ■ bai bira mas  
pover. Pedrito Bullpis mes ta na caminda pa masacra E  
pueblo di Aruba.

Na abo cu ta gusta leza mi remetidonan un feliz Aña 2011  
bo sosten ta duna mi forza pa mi por sigi mi lucha contra  
inhusticia.

**Hiacintha Thijsen Trimon  
Savaneta 210-A**

**Tel-584-7280** Semper cu permiso pa pone number adres y  
telefono

## Aurora Funeral Home

Señor ta mi wardador, mi n tin falta di nada  
Den cunucu ■ yerba berde ■ ta ponemi sosega  
E ta hiba mi serca di awanan keto pa mi bolbe haya  
forza.  
Salmo 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad ■ Dios  
nos ta anuncia fayecimento di



### Sr. Felix Manuel Hoek

Mi hor conosi como: "Nis"  
Ex Empleado di LAGO y  
C.M.B.

Ex miembro di Directiva  
y Aspirant Futbol di S.V  
Dakota

\*17-06-1932 † 24-12-2010

Na number di  
Su esposa: Reina Hoek-Koolman

su yunan Astrid y Engelberto Tromp  
Randolph y Lilian Hoek-Lugo

Su nleto nan Angelo Tromp  
Engelberto (Bebeto) Tromp  
Ralph Hoek  
Josué Hoek

Su swa y cuñanan Viola Hoek y famia  
Mario Mateo y famia  
Herry y Irena Koolman y  
famia  
Segundo Koolman y famia  
Annie Koolman y famia  
Inchi Hoo y famia  
Maria y Jan Lobbrecht y  
famia

Sobrina y sobrinonan, primo y primanan, ihanan  
y demas famia Hoek, Koolman, Tromp, Lugo,  
Mateo, Lopez, Dirksz, Holsman  
Zievinger, Jacobs, Hoo, Lobbrecht, Krozendijk,  
Bikker.

Ta invita demas famia, tur amigonan, bisiña y  
conocirnan, pa asisti na acto di entierro cual lo  
tuma lugar dia ■ di Januari 2011 pa 4'or di atardi  
saliendo for di Misa Fatima na Dakota pa Santana  
Sabana Basora. E restonan mortal ■ ta reposa for  
di 2'or di atardi den Misa Fatima na Dakota

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home  
cumana # 76

4 di Januari 2011  
7'or pa 9'or pm.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta  
ricibi bishita di condolencia na cas

## Gradicimento/Invitacion



Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di  
un of otro manera a mustra nos nan atencion durante  
enfermedad, fayecimento y entierro di

### Rosa Catharina Hill

Gradicimento ta bay tambe na tur cu a manda  
flor, krans, carchi, telegram y yamadananan  
telefonico. Un danki di special pa staf y  
personal di San Pedro Paviljoen cu a cuide y a  
duna carino y atencion durante su estadia. Na  
tur famia, bisiñanan, conocirnan pa nan sosten  
na e dianan dificil.

Nos ta invita tur su famia, amigonan y conocirnan pa un santo sacrificio di  
misa na misa Santa Anna na Noord pa descanso di alma di nos defunto  
stima ariba dianan: dialuna 3 di januari y 5 di januari 2011 tur dos ta  
cuminsa 6:30 di atardi.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na number di famia Hill, Scharbaay y Figaroa

## Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos kier gradici tur esnan cu a compaña nos na momentonan di  
enfermedad, fayecimento y entierro di nos yiu, ruman, swa, omo y bis-omo stima



### Ludgero

### “ Poy “ Pedrito Henriquez

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor,  
krans, telegram, yamadananan, mensahe y Email.

Un danki special ta bay pa staf y personal di  
Dr.H.Oduber Hospitaal piso 3 pa nan trato y  
atencio cu nos ser kerí a ricibi for di nan. Un  
danki grandi pa e bon servicio cu nos a haña na Mementomori Funeral  
Home, Yolanda, Leo y Eugene. Na tur famia, amigo y conocirnan cu  
a duna nos nan sosten na e momentonan dificil. Danki pa ■ bunita  
donacion.

Boso muestra di atencion lo keda semper den nos curazon.

Alaves nos ta invita tur famia, amigo, concoci y bisiñanan pa tres sñto  
sacrificio di misa ariba:

Dialuna 3 di Januari 2011 pa 5:30 di atardi, Diamars 4 di Januari  
2011 y diahuebs 8 di Januari 2011 tur dos pa 7'or di anochi na misa  
Immaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues di misa diahuebs lo  
resa un rosariona cas Cashero 3 pa descanso di alma di nos Poy, pe por  
sosega na paz.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na number di su mayornan y rumannan y demas famia.



## Aurora Funeral Home

Un cos so mi a roga Señor, Esei so mi t'anhela:  
Cu mi por biba den cas di Señor  
Tur dia di mi bida Pa contempla splendor di Señor  
y bishita su tempel.

Cu inmenso tristesa na nos curazon nos ta  
participa fayecimento di



**Joseph Anand Ras**  
**Mihor conoci como "Joey"**  
**\*29-01-1974 †21-12-2010**  
**Ex empleado di Marriotts**

Mã number di su:

Mayornan: Joe Ras y Radika Ras- Singh

Su unico ruman stima: Indhira Ras y Pedro Teixeira

Subrino y subrinanan:

Kristina

Jeanpierre

Nicole

Tanta y omonan:

Vda. Celia y †Theodoor Ruiz

Vda. Aida y †Juan de Kort

Agnes Ras y familia

Eduardo Ras y Carol Ras- Willems

Dora y Enrique Calderon- Ras

Jimmy y Rubia Ras- Haayen

Davika y Henny Kock- Singh na Hulanda

Iris y Stanley Raugnauth- Singh na USA

Kamla y Machu Bachus- Singh na Guyana

Ronald y Wendy Singh- Steven

Deo Singh y familia na Guyana

Roy y Esther Singh Kock

Ralph y Dorothy Singh- van der Linden

Primo y primanan:

Jeanette, Shirley, Roly, Jacky,

Shurline, Enid na Hulanda

Elvis, Emely, Caroline, Cedric, Judith, Marlene, Anil, Sunil, Alisha,

Robert, Natasha, Amanda, Elaine Singh, Davi, Anan, Blaine

Tanta grandi: Maria Geerman (Tante Ija)

Madrina y padrino: Maria Cristina y †Henry Cristina

Su mihor amigonan: Lynesi Bernardina, Big Rig, Mark Arendz, Jurry Feliciano, Rob y Lidia na Hulanda

Mihor amigo y colega na St. Kitts: Andrew

Ex- coleganan di Marriott

Ex- compañeronan di baseball (Manager Carlos Pannetiek)

Ex- colegianonan

Ex- hefe na Marriott na Woodland y St. Kitts: David y sra Valerie

III tur su famlanan, amigonan y conocirnan na Guyana, Hulanda,

Corsoow, Baltimore, Puerto Rico, Aruba, St. Kitts y Houston.

Familia: Ras, Singh, Teixeira, Ruiz, Haayen, De Kort, Calderon, Bachus, Raugnauth, Koolman, Lampe, Van der Blik, Willems, Chirino, Henriquez, Peterson, Hernandez, Geerman, Winterdaal, v/d Linden, Noguera, Greux, Kock, Christina, Geerman, Martis, de Freitas, Neme, Felix, Lacle, Garcia, Morante.

Acto di entierro li tuma lugar dialuna 3 di Januari 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta, despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.

Nos ta lamnente cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

## Aurora Funeral Home

### Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu a sostene nos na un of otro manera cu palabra y oracion na momento di fayecimento y entierro di:

### Sra. Cecilia Angela Carolina

Mihor conoci como "Dudu"

Gradicimento ta bay na  
tur esnan cu a manda  
flor, telegram, yamada,  
mensahe, e-mail y  
kaarchinan



Na piso 3 di Dr. H.O.H. pa  
a excelente trato cu nos ser stima a ricibi for  
nan.

Alavez ta invita pa 2 santo sacrificio di misa cual lo  
tuma lugar na misa Inmaculada Concepcion na  
St. Cruz, dianan: diarazon 5 di Januari y diabierna  
7 di Januari 2011 pa 7'or di anochi.

### Gradicimento y Invitacion

Na number di su yiuinan, nieta, bisanieto, yiu di  
crianza, rumannan y demas famia, nos kier a gradici  
tur esnan cu di un of otro manera a sostene nos y  
a muestra atencion durante fayecimento repentino y  
entierro di nos defunto stima:

### Nina Chichita "Tante Chita" Croes

Gradicimento ta bay na  
tur cu a manda flor, kranes,  
telegram, e-mail y of a  
haci un donacion pa "Funari". Gradicimento ta bay  
tambe pa Omayra Britten, Lionel Dirks, Jomardy  
Boekhoudt, Ruthy Vrieswijk, Paul y Bill Whynot.



Gradicimento special na personal di ambulance pa  
nan profesionalismo y esfuerzo duna na nos defunto  
stima.

Un danki special na Gabriela y Esther pa nan ayudo  
brinda na nos.

Un danki grandi pa "The Olive Tree Funeral Home"  
pa nan excelente servicio y atencion.

Alavez nos kier a invita tur famia, amigo, bisiña y  
conoci pa asisti na 3 santo sacrificio di misa:

Dialuna 3 di Januari 2011 pa 6:30 di atardi

Y Diahuebs 6 di Januari 2011 7'or di anochi tur na  
Misa Sagrado Curazon na Savaneta.

### CU UN LAGRIMA...

Ta poni riba e postel: "No Muher, no yora..."  
Pero cada momento di experiencia profundo tin  
su ora  
No pretende, no actua, no bra duro ni seco di  
mas....

Pero cu bo balansa di paz y dignidad den bo mesun  
cas....

No bringa contra e lagrimanan ora nan mester bin  
Tur cos aki na mundo tin un comienzo y un fin..  
Opes acepta cada dia como un bunita regalo di  
nos Creador

Arto e palabra Amor ta sigui crece den su balor  
Ta hopi sero bunita un cu topman halto  
Cu bida yen di buraco, valenan y salto  
Simplemente pasobra riun hende ta esun pa limita  
Dios Tata su maneranan poderoso di coregi y  
bendiciona

Tu efa crea, tur ley na mundo pa un razon  
Y ni maske, nos como muheran kier wordo  
diferentemante trata

Cu romance, aventura y mas cu por pone nos briya  
y resalta

Nos mesun experiencianan ta locual ta diversifica  
Y haci cada un di nos unico, cu mas espacio pa  
destaca

Ni maske hopi kier lubida nan pasado y tumina  
di nobo

Ta pasado ta locual ta pone nos balora bida y  
aprecia nos mes mas awa y den futuro  
Tabata bunita pa wak hopi canta y baila danza,  
move cu alegria

Signa, awoke, hopi lo a planta y priminti nan mes  
mas bon simia

E curazon cu ta sigui e luz cu a wordo duna desde  
e cruz na Calvario

Cu mas luz di Pascu atrobe dilanti porta, segun e  
movencionan riba nos calendario

Mi ta desea tur hopi fe y perseverancia den nan upo  
and downs cu lo sigui presenta

Pasobra sufrimento y dolor akilabo ainda no a  
termina

Ni cu hopi rezamento, ni cu hopi danza cu caranan  
contento

Simplemente, cuminsa den bo mesun cas interno  
promi

Bo mente, alma y consenshi...no malcomprende  
E aceptacion na promi lugar, di ken bo ta y di unda  
bo a bin

Ta juda cu e cambianan tan anhela cu bo tin  
Berdad, muheran kier ta bunita di paden y polor  
Muheran kier cosnan suave sin dolor  
Muheran cu nunca a conoce e dolor den amor  
Avenda por erherda esaki den nan mesun color  
Nos por haci hopi cos pasobra nos ta multifaradico  
Nos por haci hopi cos pasobra cada un di nos ta  
unico

Corda curar cos di mas por ponebo perde strea di  
Nort, ponebo duda

Corda cu nos, hende muheran, ta esnan cu  
sempre ta esuman cuta juda

Corda cu lagrima ta keda parti di nos sintimentonan  
y emocion expresa

Den tristesa y tambe den alegria, ora cu bo ta  
menos prepara

Y maske e titulo den e seminario estilo Misa of  
Sbrishi tabata: "No Muhe, no yora..."

Bo lo fin de vez en cuantito un of mas ora...  
Cu bo muheran lo muha bo cara cu lagrimanan di  
ternura of pasion

Un Lagrima di gradicimento of alegria cu lo sigui  
sali di bo curazon !!! ( Lady Ruth - Nov 2010)



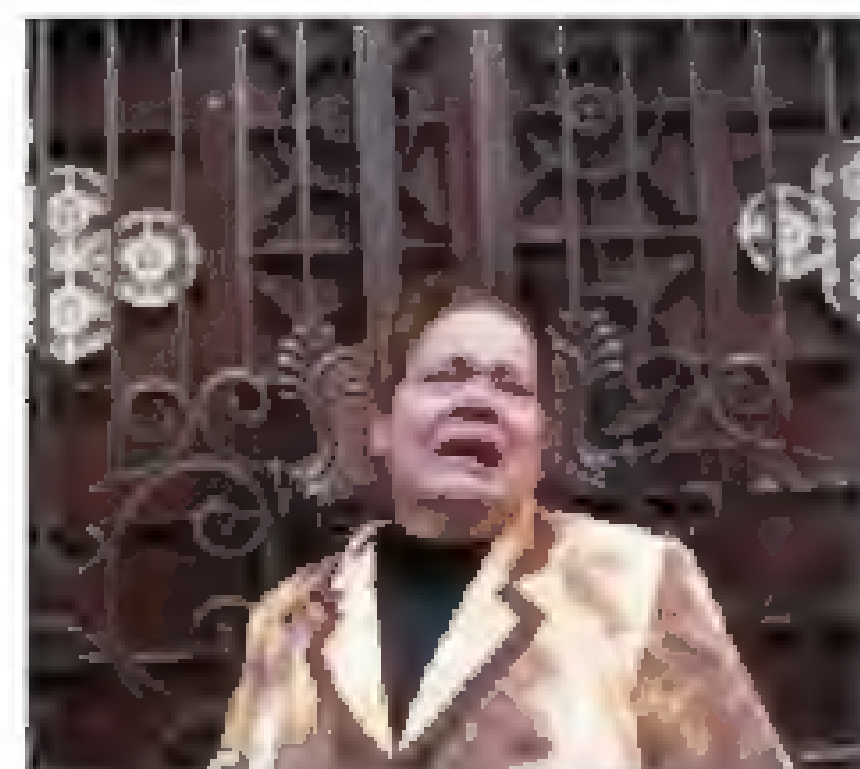
## NOTICIANAN INTERNACIONAL

### Dilma Rousseff a ser huramenta como presidente nobo di Brazil



Rio de Janeiro-- E prome Presidente femenino di Brazil, Dilma Rousseff a ser huramenta door di su mentor, Luiz Inácio Lula da Silva, kende a baha como presidente despues di dos termino, como e presidente mas popular den historia di e pais. Despues di su huramentacion, Sra. Rousseff a priminti den un discurso, di proteha e mas vulnerablenan den e sociedad Brasileiro y goberna pa tur hende. Tambe e la priminti na consolida e trabao di su predecesor, kende e la bisa, a cambia e manera cu Brazil tabata ser goberna. Brazil su economía a crece fuertemente den e reciente añanan, pero ta keda un di sociedadnan mas desigual na mundo. Sra. Rousseff a ser nombra como minister di energia den e gobierno di Lula na 2003 y a sirbi como su hefe di staff for di 2005 te 2010. Presidente Rousseff ta conoci na favorece un rol di estado fuerte den areanan strategico, incluyendo banconan, industria di petroleo y energia.

### Presidente di Egypto ta pidi pa unidad, despues di bombardeo di iglesia



Cairo --Presidente Hosni Mubarak a urgi Musulmannan Egypcio y Cristiannan pa uni forsa, contra terorismo despues di un bombardeo pafor di un iglesia na Alexandria. Por lo menos 21 persona a ser mata y 70 herida den un aparente atake suicido durante e servicio di Aña Nobo den e Iglesia di al-Qiddissin. Den un discurso televisa sin presedente, Presidente Mubarak a bisa cu esaki tin marca di "man-nan extranhero", cu ta busca pa destabilisa Egypto. Diferente centenares di Cristiannan despues a bringa cu polisnan y Musulmannan.

Presidente Obama a condena e "acto odioso y barbaro aki", y a bisa cu esunnan tras di esaki mester ser hiba dilanti di husticia. Obama: "E responsabelnan pa e atake aki, tabatatin claramente como blanco e fietnan Cristian y no tin respet pa bida humano y dignidad". E presidente Mericano a bisa cu nan ta sigi busca mas informacion di e evento teribel aki y ta prepara pa ofrece cualkier asistencia necesario na e gobierno di Egypto.

### Queensland di Australia ta enfrenta inundacion "biblico"



Queensland, Australi--Un official senior a describi e inundacion na Queensland, Australia como un desaster di "proporcionnan biblico". E tesorero di estado, Andrew Fraser a bisa cu e impacto economico lo ta severo, cu costonan gigantesco door di perdidanen di entrada for di mina, agricultura y turismo. Rockhampton, na unda tin 77.000 hende biba ta e mas reciente ciudad cu ta preparando pa 30 dia di awa di inundacion. Mas di 20 otro pueblo ta isola of ta inunda, den un area mas grandi cu Francia y Alemania. E crisis ta ser causa pa e temporada di primavera cu mas jobida na Australia, hamas registra. Por lo menos seis sistema di riu, na Queensland a kibra nan bankinan. E inundacion a afecta mas di 200.000 persona y hopi mester a ser evacua. Ultimo noticianan di meteorologonan ta predici otro tormenta pa e area di Queensland, treciendo bientonan cu lo hasi daño, jobida pisa y caida di hagel. Ta trata aki di un tormenta hopi severo, pa ajera nochi.

### Papa Benedicto lo tene cumbre religioso di pas



Ciudad Vaticano--Papa Benedicto ta bisa cu e lo organisa un cumbre na Assisi cu hefenan religioso pa discuti con por promove pas mundial. Den un mensahe di Aña Nobo, e Sumo Pontifice ta condena violencia inter-religioso, incluyendo atakenan contra Cristiannan na Medio Oriente. E cumbre den e ciudad Italiano lo ser teni na October, cu ta 25 aña despues cu Papa Juan Pablo a organisa un evento similar. Su anuncio ta bin algun ora despues cu un bom a explota den un misa na Egypto.



## NOTICIANAN INTERNACIONAL

### Italia ta furioso despues cu Lula di Brazil a nenga extradicion



Roma--Italia a reacciona furioso pa e decision di e Presidente Brasileiro, Lula, riba e ultimo dia di su gobierno pa no extradita un ex militante isquierdista Italiano. E ministerio di exterior Italiano a jama bek, su embahador na Brazil, mientras cu e minister di defensa a bisa cu Lula da Silva a mustra "falta di curashi". Pero e gobierno di Brazil a bisa cu e decision no ta un "afrente" pa otro estado. Cesar Battisti a ser sentencia den ausencia, pa asesinato di cuater persona na Italia entre 1978 y 1979. E homber di 56 aña a mantene su inocencia, bisando cu e ta victima di persecucion politico

y cu e ta core risiko di ser mata, si nan extraditela. "Mi ta culpabel, manera mi a bisa hopi biaha, mi a participa den un grupo arma cu metanan subversivo y di a carga armanan. Pero nunca mi no a tira ningun hende mata", asina e la scribi den un buki publica na 2006.

### Por lo menos 45 hende herida den accidente di trein na Argentina



Buenos Aires -- Por lo menos 45 hende a ser herida den un accidente di trein di pasahero cu a dal den un otro trein den e capital Argentino di Buenos Aires.

Realizando, cu un accidente lo tabata imminente cu un trein cu tabata staciona, e conductor di e trein den movacion a aplica e brake-nan di emergencia, asina un oficial ferroviario a declara.

E conductor a bandona tambe su sitio pa adverti pasaheronan pa prepara pa un impacto. 90 otro pasahero a sufri heridanan leve den e accidente aki, cu a tuma lugar den e distrito di Palermo.

Argentina a sufri su accidente ferroviario di mas paor na 1970, ora cu 142 persona a ser mata y 368 herida na Benavidez, nort di e capital di Buenos Aires.

### Chavez y Clinton ta saluda otro meimei di tension diplomatico



Brasil-- E presidente di Venezuela, Hugo Chavez y e Secretario di Estado Mericano, Hillary Clinton a saluda otro den un aparente encuentro amicable, na momento cu tin un tension entre e dos paisnan. Nan a combersa y a sonrei na e inauguracion di e Presidente nobo di Brazil. Siman pasa, Venezuela a nenga di acepta e nombramento di un embahador Mericano nobo na Caracas, pa motibo di comentaronan cu e ta hasi contra e pais. Washington, na su turno a revoca e visa di e embahador Venezolano na Merca. Chavez, despues a describi su encuentro cu Sra Clinton como uno plentero. "Nos a saluda otro" e la bisa reporteronan na e aeropuerto di Brasilia. "E tabatin un sonrisa masha espontaneo y mi a salude cu e masun sonrisa", asina Chavez a bisa. Sr. Chavez no a contesta e decision di e gobierno di Merca pa revoca e visa di e embahador Bernardo Alvarez. E dos paisnan pa basta tempo a reduci e contactonan pa motibo di antagonismo di e condenacionnan di Chavez pa e critica di Merca y su Departamento di Estado tocante democracia na Venezuela, asina observadornan a bisa.

### Morales di Bolivia ta anula aumento di prijs di combustibile



La Paz-- Presidente Boliviano Evo Morales a anula un decreto cu a aumenta prijsnan di combustibel cu mas di 70% y a causa intankilidad civil. Morles a reversa e aumento di prijsnan cu a ser introduci menos cu un siman pasa, despues di reunionnan cu sindicatonan y gruponan representando e pueblo indigeno. E aumento di combustibel aki a provoca protestanan masal y un welga di transporte. Ehercito di Bolivia a cuminsa bende pan, a consecuencia di un welga di panaderonan cu tabata rabia cu e decision di aumento. E gobierno isquierdista a bisa cu e meta tabata pa preveni escases y contra-aresta un amenasa di panaderonan pa aumenta e costa di e pan diario na Bolivia. Durante un mensahe televisa, den oranan laat di Bispo di Aña Nobo, Morales a bisa cu e la scucha e sindicato y gruponan social. E la bisa cu e lo "obedece loke e pueblo ta bisa y ta anula e decreto. "Esaki ta nifica cu tur medidanan a ser revoca. Coresponsalnan a bisa cu e potestanan a bira un di e pruebanan politico di mas grandi pa Morales, for di tempo cu e ta bira e prome lider indigeno como presidente di Bolivia na 2005. Tur dos su predesesornan a ser forsa pa baha como presidente door di movimentonan di protesta masal, den cual Morales, como un lider campesino radical a hunga un rol prominente.



## MUHER BURACHI NO A HACI CASO DI POLIS

NO A KEDA NADA OTRO PA DETENE YA CU E TABATA ASINA BURACHI Y KIER A STUUR TOG



Diasabra madrugá a drenta informe di cu un grupo di hende tin un mucha muher burachi wanta ya cu esaki kier bay stuur pero e ta hopi bao influencia, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya nan a nota cu e grupo a haci un bon acto ya cu si e muher aki a sali stuur e lo a ocasiona un accidente sigur mirando su situacion. Pero e damita aki mes no kier a acepta pa polis hibe

bahe sano y salvo na su cas, y a cuminsa cuestiona polis y tabata kier a mostra con polis mester haci su trabao. E damita aki a hasta bisa su amigo cu tabata acompaña riba e trip pa e keda keto ya cu e ta pasahero. Na varios ocasion polis a pidie pa bay cu nan y nan lo baha e y su amigo na nan cas, pero e damita a keda nenga no a keda nada otro cu polis detene e damita aki.

## POLISNAN ATENTO A PARA AUTO SOSPECHOSO CU 2 HENDE ILLEGAL ADEN NA MEIVELD



Diahuebs mainta polisnan atento a tuma nota di un auto sospechoso y mesora a bay para esaki, cu ayudo di mas patruya y cu cautela a logra para esaki y bingo nan a logra haya 2 hende ilegal den e vehiculo aki y a bay cu nan warda unda cu eynan a sigui atende e caso aki.

## POLIS A BAY ATENDE PELEA GRANDI NA DILANTI DI CRYSTAL CASINO



Diasabra madrugá a drenta informe di un pelea formal dilanti Crystal Casino, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu tin un grupo basta grandi di hende aglomera dilanti e entrada di e casino. Segun e guardianan di seguridad nan a saca un turista venezolano pafó di e casino y despues un otro arubiano a lanta contra nan pero na yegada di polis ya esaki a bay for di e sitio.

## TRUCK HALTO DI ECOTECH A PASA RANCA WAYA DI CORIENTE Y CABLETV CU TA COLGA ABAO NA MONTANJA Y LAGUE CAY KIBRA WINDSHIELD DI AUTO



Diabierna madrugá a drenta informe di cu un truck di Ecotech a pasa ranca wayanan di coriente y cable y esakinan a bay cay riba windshield di auto destruyendo esaki, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu e truck DT549 ora tabata bayendo pabao a pasa ranca e wayanan y a benta esaki riba un Ford Explorer cu tabata staciona den cura. E waya a bini abao na un pida faceboard y esaki a bay cay riba e windshield destruyendo esaki.

